工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
中華民國郵政局登記認為第一類新聞紙類 香港政府新聞處登記
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
編輯部各部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯室 經理室 秘書室 中區辦事處
電話：七七三○○三 七七三四六七 七七三○九○ 七七二二八二 七七四二二四 七七○二二 七七五六七 七七二八二 二二一五三八 二二二四九五
電報掛號二○七五 郵箱六二號
新聞紙第一零二三四號
出紙兩張 售價壹毫
中華民國五十九年七月十日 星期五 農曆庚戌年六月初八日 第一頁

國際貿易戰

港商極為憂慮

【華盛頓九日路透社電】一個國會委員會今日通過關於紡織品入口限額的法例。按：日本方面已提出警告，謂該法例可以觸發一場國際貿易戰爭。消息說：這法例較於一項新貿易法案之內，並在眾議院歲支委員會的秘密聆訊中獲得通過。不過該個貿易法案，仍有待於該委員會的通過。這法案中關於紡織品部份，將使日本紡織品輸入美國的數量減少三分之一，即是回復至一九六七年至六八年的水平。在此間與一個高階層日本代表團的談判破裂後，尼克遜政府於上月一日及其在較早時的立場並支持國會的動議來限制入口。這已經進行了十八個月的談判，旨在達成關於日本紡織品入口之一種自動限制，美國廠商說：日本紡織品的輸入嚴重地威脅國內的工業。這消息稱：這法案包括一項政府支持的修正案，給予總統的廣泛權力，為限制對那些以大量輸入而破壞國內市場的國家施行入口數量限額。而從正在發展的亞洲國家及歐洲共同市場的某些成員的紡織品輸入數量，可能不致改變。

預料眾議院將以大多數通過此法律，並於今夏較後之時送交參議院。參議院料亦將通過的。這一項由麼支委員會主席米爾斯提出的法案，准許政府與日本繼續進行關於自動限制來代替限額的談判。在較早時舉行關於自動限制協議之談判破裂後，日本代表團說：美國對紡織品入口的任何強制限額，可能觸發其他國家的相互反應。日本的國際貿易與工業部大臣說：關稅與貿易總協定亦將遭受嚴重傷害並可能崩潰。

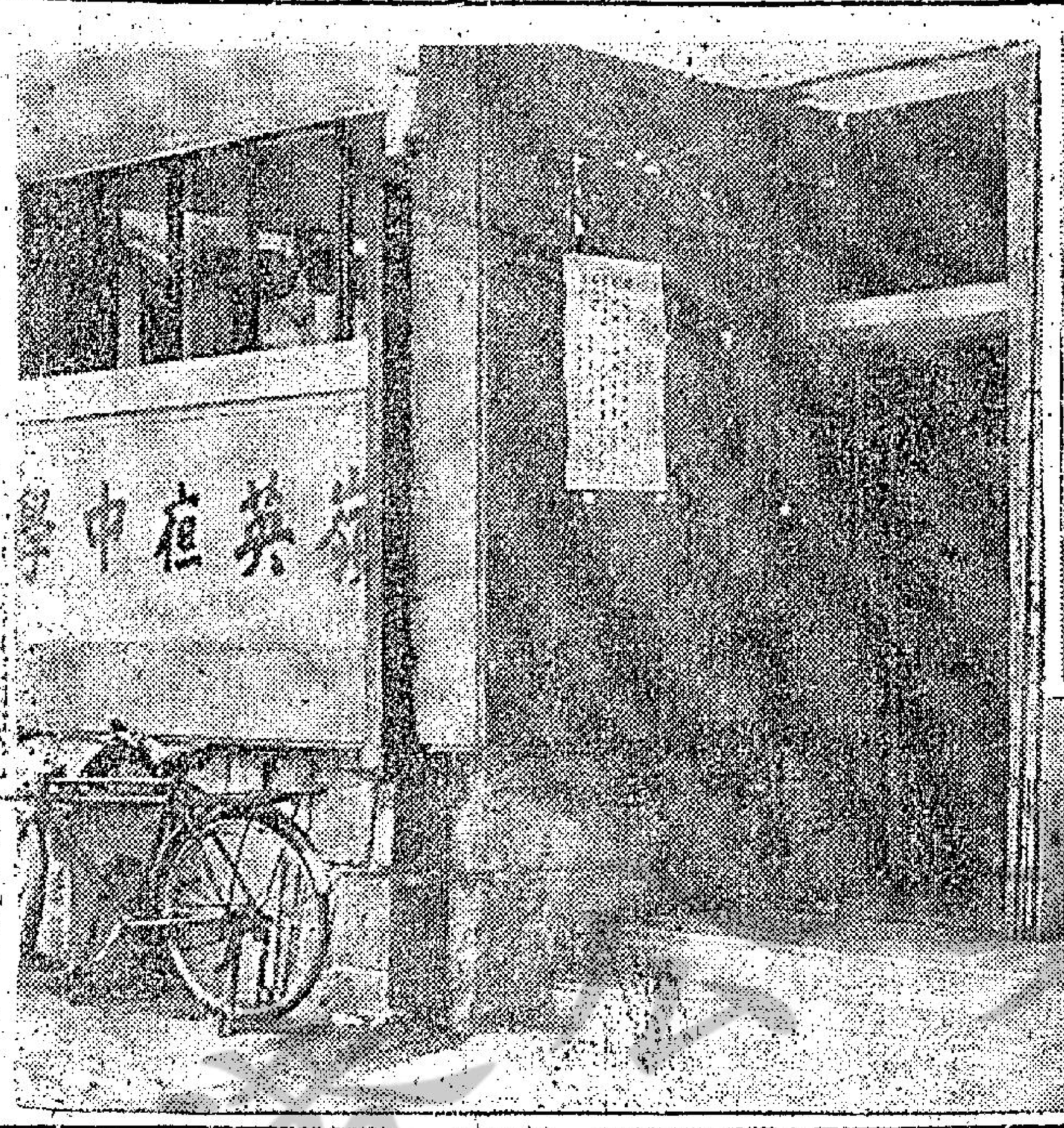
編者按：美國對紡織品實施限制，在亞洲區中，除了日本之外，香港是第二個目標，現時，香港的商界人士對這事的進展正予以密切的注意，由於實施限制的法案通過的機會甚高，美商對遠期定貨多採觀望的態度，而本港廠家亦恐怕此例一旦實施之後，對接入的訂單和生產品的去銷，會引致極大麻煩，所以均避免接遠期的定單，因此，紡織業的發展，已放緩下來，而人造纖維和混紡織品的價格，已不如前，於今，由於美國方面似乎對實施限制法例這事志在必行，所以，勢必打擊本港的紡織界，工業界人士，獲悉今天的電訊後，已感焦憂，急謀對策。

在井莉結婚之日，井淼陪同其女兒進教堂行禮時攝。

十二金牌男星井淼 遭遇車禍進院留醫

【本報訊】邵氏影片公司紅星井莉之父親井淼，今晨在九龍公主道天橋發生的一宗交通意外事件中受傷。

據悉：傷者井淼，現年六十歲，為邵氏影片公司演員。山東人一九六二年加入邵氏工作，演出有「梁祝」及「宋宮秘史」，近作則有「十二金牌」，其女兒井莉亦為邵氏影星，月前結婚。井淼原住在邵氏宿舍的，昨晚深夜他拍片完畢後與友人同乘車往市區宵夜，至今日凌晨三時許由友人駕駛一部編號AN二二二一汽車送他返邵氏影城，但當汽車沿公主道天橋向影城方面駛去時，當車駛近頭皆老街附近，突然失去控制，撞向路旁的一條石柱，汽車車頭嚴重受損毀，而駕車者無恙，井淼則肩部受傷，被送入醫院敷治。其女兒井莉，今晨曾往醫院探望其父，但據稱其傷勢並不嚴重。



嶺英中學今晨大門重門深鎖，並在門前貼出變賣傢俬雜物的告示，右上角為該校校監洪高煌。

洪高銳今晨告本報記者 嶺英中學債台高 借貸無門始停辦

【本報訊】開設已有卅二年歷史的嶺英中學，據說因為經濟問題，將由下學期開始停辦。據該校教務處秘書洪高銳今晨向本報記者表示：嶺英中學於三年前因經濟拮据，而向政府有關當局申請貸款，以償還欠債，包括利息二百餘萬元，但為教育司署拒絕。洪氏又說：「教育司署至去年曾向該校暗示，該校應停辦！」在問及洪高銳，教育司署此一暗示的意見時，則顧左右而言他。

洪氏在向記者透露該校停辦的原因時說：該校創辦迄今，均以中文教學為宗旨，但在英文風氣影響下，一般學生均多趨赴英文學校，而該校之最多學生時期為一九六二年，可是在中文日趨末落的今日，使到目前學生只餘六百餘人，由於收入不如理想，及非富有，故該校長曾於三年前向人借款百多萬元，最近因被追償債務關係，而校方又未能有足夠金錢償還，債權人遂打算將該校拍賣，但校方認為與其被人拍賣，不如自己作辦及賣與別人較好，故打算將校址賣回原地主，該幅校址原買入時約為六、七十萬元，目前約值三百二十萬元，其當教育司曾於去年示意該校停辦，校方為了不欲如此，遂打算於別的地方另找校址，彼能安置學生，該校亦曾於最近年間於柴灣與辦一所設備較完善的學校，但未得教育司批准，遂再向其他方面找尋校舍，但料至今仍找不到理想地方。

洪高銳又說：校方原欲自己拍賣該校，因該處地方及地點均不錯，但合約上規定不能作其他用途，故此只好作罷，而決定停辦。不過洪氏表示校方並不完全打算將該校停止辦理，目前只不過暫時停辦一兩年而已。

本報記者今晨曾多次與該校校監洪高煌及校長洪錫偉接觸，但據說洪高煌發病，而洪錫偉則在美國。

今晨該校大門深鎖，但有很多學生前往辦理一切手續，及取回若干費用。

本報記者今日曾向港府發言人詢問：㈠嶺英中學是否將停辦？㈡據傳該校曾向政府貸款擴充設備，是否屬實？㈢教育當局是否準備對該校學生問題予以援手？㈣傳教育司曾在去年向該校負責人暗示，要該校停辦，是否屬實，但迄本報截稿時仍未獲答覆。

股市行情 落第二頁

秋水雁翎
諸葛青雲新著
本報不日刊出

英為保護香港安全 決定在港維持駐軍

【倫敦九日路透社電】據國防部長卡靈頓今晚說：政府希望在香港維持一個防衛部隊，俾便有足夠的力量完成在該殖民地所負的責任。國防部長在國會告一位詢問者稱：三軍人員，包括啹喀兵和當地招募的人員，由四月一日駐紮在香港的人數共九千五百人。卡靈頓並說：同時，駐紮在馬來西亞和星加坡的兵力約在二萬八千人左右。包括海軍在內。

並將採取嚴厲措施，來對付幣值貶值

【倫敦九日路透社電】首相希斯今晚說：政府即將採取嚴厲措施，來對付幣制的貶值。他強調他的保守黨各黨員必須團結與有決心，而政府則可能採取並不令人愉快的措施，來督促幣值於控制之下。

小評 勞資協商．值得注意

幾乎每一宗勞工糾紛事件，發展成為罷工的一項主要原因，大都是由於資方及僱員之間欠缺一種健康的有效聯絡。這是勞工處處長在日前所提出的警告。他並強調，勞工處長時間以來都致力於勞資協商的安排，但是廠家們的反應並不熱烈。

大家都知道香港的工業日趨興盛，但無可否認勞資糾紛也日益增多，即以最近來說，就屢屢發生這類事件。我們認為，在資本主義的社會中，這是跟隨着工業發展的一種無可避免的趨勢，因此，大家一定要注意此等問題。

本港的廠家，對於其產品及銷路似乎特別注重，而往往忽視勞資關係，這可謂仍未完全够得上企業精神。其實，勞資之間關係不好，不單只影響到生產，甚至往往會成為一種禍胎。

所以，我們願意在此提醒一般廠家們，資方與僱員之間的聯絡是需要的，勞工處既然致力於勞資協商的安排，為什麼不予以最大的合作？難道要等到發生問題時，才慌忙去找對策嗎？

美軍整理大炮．準備痛擊敵人

在越南與柬埔寨接壤的邊境英勇作戰的美軍炮兵，在第十一號支援陣地中，整理好一門威力猛烈的一零五米厘口徑的大炮，以備給予敵軍迎頭痛擊。（合衆國際社無線電傳真）

薄扶林道雙屍案 疑兇今晨再提堂

【本報訊】轟動一時的薄扶林道雙屍案疑兇陳躍華，今日在西區裁判署第四次提堂，被控五項罪名。控方請准將案押候一週，待港督批示後始審判。㈠四月廿五日在薄扶林道非禮一名十七歲女子，㈡五月廿七日，在薄扶林道謀殺陳鈞秀。㈢同時同地謀殺梁滿清。㈣四月廿五日在薄扶林道毆打一名曾姓男子，㈤同時同地惡意傷害曾姓男子身體。

徙置條例及規例 避免含糊不清 有技術性修訂

【本報訊】政府憲報今日公佈有關徙置條例及規例之若干修訂。徙置事務處發言人謂：此等修訂多屬技術性之更改。

有關徙置住宅單位或平房租約之開始手續經已改變。今後，新租客將獲得一份租約開始知會，說明其租約之開始日期，因而可以避免舊日制度之含糊情形。

另外一項修訂，係將條例第十六節之罰則擴大施行。根據此項修訂，依法執行拆遷權力之官員，對未屬居民或侵入私地人士之財物，將不負任何損失之責任。

再有一再修訂，列有第五及第六型大廈鋪舖與單層鋪舖外面坐位之收費表。

今日天氣

【本報訊】天文台預測：今日吹輕微至和緩西南風，密雲，有間歇驟雨，間中有陽光，下午最高氣溫約升達攝氏卅二度。

上午十時，天文台紀錄得室外氣溫為攝氏廿九度，濕度是百分之八十四。

誤上賊車 損失千餘

【本報訊】一名男子今日凌晨誤上賊車，結果身上財物悉數被劫，損失一千七百元。

據訊，今晨零時一名三十四歲男子，在馬頭圍道近浙江街附近登上一輛小型巴士，當時車上除司機外，另有兩名年約廿五歲至三十歲乘客，當該巴士經過加士居道兵營時，車上兩乘客即露出兇相，其中一名男子抓緊他的雙腿，另一人則把他綑綁，然後搶去他一百元現款和價值一千六百元的財物。事後小型巴士司機將車駛至鑽石山斧山道時，將事主推下車。然後將車駛去，事主往報警，迄今晨為止，警方未拘捕可疑人物。

市政事務處 目前正攷慮 加建海浴場

【本報訊】市政事務處考慮在大嶼山、吉澳、馬灣及馬料水開闢更多海浴場，以和緩目前幾處游浴海灘之擠迫情況。

市政局負責官員稱：由於若干障礙，非俟明年初不能作出決定。所謂障礙，例如海水污濁、海底泥濘等。該局正研究此等困難能否克服。

此外，市政局又擬在海灘舉行調查，看看今後兩個月每日有多少人作海浴。

同時，市政局議員建議政府津貼學校建泳池，除學生外，並供區內居民游泳。

香港歌劇院
九龍旺角彌敦道六○七號
定座電話：K三○二三九八七 K三○二三七八八
唱片歌后 亞美 孫一華 南國美艷歌后 古蘭
麗天王儀司妹姊燕雙
今晚演出歌劇歌曲
飛 雙 燕
雙燕姊妹主演
舞劇 劉寧 寧寧 孟
本院全體歌星合演
今晚行樂劉朗之父
油耳出總，支三十曲名，每晚夜總會時間內開始，兩時半抽獎，如抽中，由夜總會報效食物，詳細辦法另告。
黃美珍 蔡一紅 凌峰 陳芩 金曼 方帝 薔
序排名以筆劃為
劉 孟 燕 瓊 櫻 玲 葶 葶 朗
香港一流紅歌星
曾宜 彭惠 沈鳴 林子 雷鳳 美儀
趙 呂 陳 許 黃 娜 美 珊 納 美 玲 兒 鸝
排名不分先後
本院加強冷氣設備如有廣寄歌曲敬請留意
隨意點唱中西名曲特設銀色大舞台設備

學生機票
赴美洲各地
一九七○年七月十五日至十月十五日
詳細日期及辦法請詢
大東旅遊企業公司
香港大道中48號萬年大廈804室
電話：H—二四一○二七—九

家酒泉龍園頤
飯 麵
粥 粉

劇烈性 頑痼性
風濕
骨痛 筋肉痛 關節炎
世界唯一斷根特效藥 徒園實驗
普魯復力
PROVENA
本藥乃德國伊斯勒博士Prof. Dr. W. Eichler 歷經多年研究，始製成功者，專治各種風濕骨痛，筋肉痛，關節炎，痛風，腰痛，背痛，坐骨神經痛……
各大藥房及先施公司均有代售

廣泛的服務．完美的貢獻
萬博日本觀光團
現尚有25/7/70，2/8/70，2/9/70 各團，餘額無多，參加從速，（精美遊程表歡迎索閱）
協辦出國升學事宜
本社學生服務部，協辦赴各國升學一切事宜，尊人解答疑難，提供寶貴資料，並發售赴英（每週二壹班）美、加（八、九月份）學生廉價機票，（印備升學手冊，免費贈閱）
包機票，及美、加學生飛機
請駕臨或電話洽詢
華通旅運社
總社：香港德輔道中華人銀行大廈七樓 電話：四四六○○三（五綫）
北角分社：英皇道皇都戲院地下商場第五號 電話：七一三一五九

大天涯歌藝園
定座電話：H-722085 728678
紅星 劉鳳屏
歌后 于婷
紅星 馮瑗
公主 喬蘇
長駐演唱
灣仔洛克道335號上

皮膚病毒症狀似癬 男女隱現毒瘡紅粒
惡癬惡疾救星
普士蔓
本藥經世界聞名之皮膚專家多年研究而成，專治各種皮膚病……
各大藥房均有代售

ROSARY GIRLS' COLLEGE
玫瑰女書院
告通學入請申期學季秋關有
本校英文中學部中一至中五會考班（F1—F5），英文小學部小一至小六（P1—P6）各級有部份學額接受申請，可于即日起到本校領取申請表格，並于指定日期參加入學試。
校址：香港堅道九十七號。
電話：H244787 244450。

賴德謂自南越撤兵數字 將超出原定計劃
美駐南韓軍力部份保留
西貢議長促停火十年統一越南

【華盛頓九日路透社電】國防部長賴德今日聲言：尼克遜總統所說的我們將於本年十月十五日之前自越南撤出五萬人，這個數字我們將超過它。

他告一個記者招待會說：「我們不只能撤退那規定的最高數字，並將超過它。」

賴氏並未作出一個正確的數字，究竟自南越撤退的美軍數字，要比原定的超出多少。

但他說，五角大廈將按期完成原訂撤軍計劃，並將打破尼克遜總統所作於明年春季，撤退十五萬人的諾言。

按：美國自「越南化」的計劃於去年七月開始至明年五月，共計劃撤退二十六萬五千人。在本年四月十五日之前，業已撤退了二萬五千人。計劃於本年十月十五日前撤退的五萬人，乃是決定於本年四月十五日至明年春季期內撤退總數十五萬人中的一部份。

賴氏注意到尼克遜所決定的目標，爲於本年十月十五日以後，駐於南越的美國部隊的最高額爲三十八萬四千人。他說，那便是五角大廈所要超過的目標。

他說上述最高額，將低於一九六六年以來，任何時期的美國部隊駐於南越的數字。

賴氏說：在美國部隊駐於南越的撤軍計劃完成之後，美國將保留某一個實質數字的軍隊在南韓。

他同時建議在南韓負起更多的防衛職任之時，美國須予以更多的實質的軍援。

賴氏並沒有透露，有多少美國軍隊將自南韓撤

但今天未經證實的消息說，美國的計劃，自南韓撤退其兩師中之一師約二萬五千人，或全部六萬人中的百分之四十，包括士兵、空軍人員以及海軍人員。

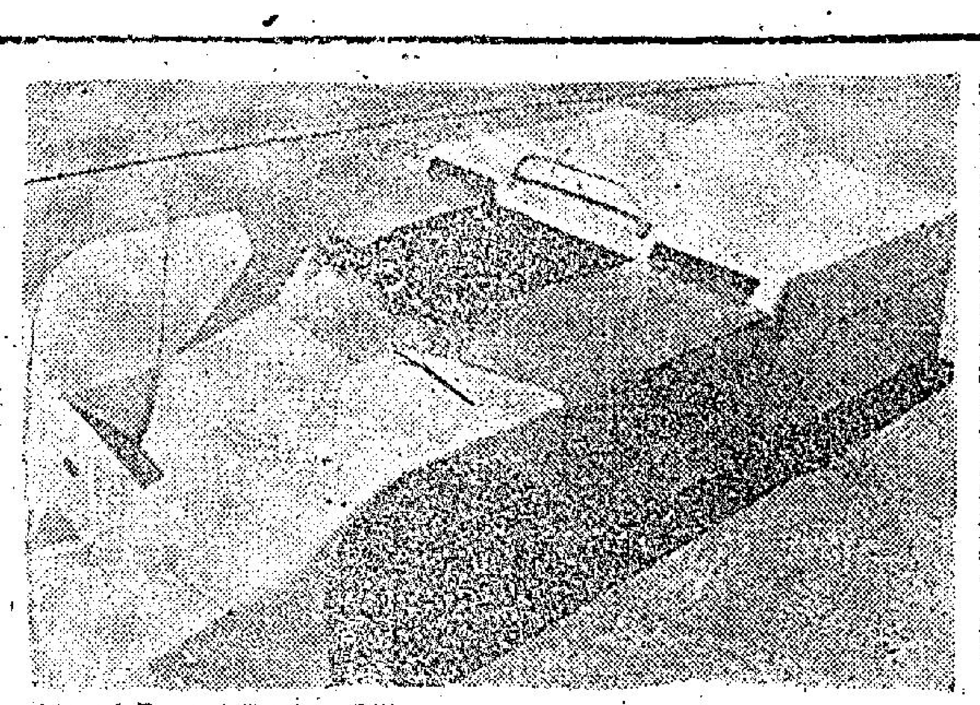
賴氏說：對於中東，美國有意在該處維持一個正常的戰略平衡與及軍事平衡。

但他重申白宮的政策聲明，說美國並無計劃派軍去中東。

他說他對蘇俄在中東的軍事建設頗爲關注，包括埃及用來對抗以色列噴射戰鬥機的很靈巧的森姆三式地對空飛彈。

【西貢九日法新社電】南越國會衆議院議長阮伯良，於本星期四要求南北越停火，以十年作爲重建時間，其後則在國際監督之下舉行選舉，使南北越合而爲一。

南越的「越南通訊社」說：阮伯良在啓程赴南韓和法國時發表談話，提出上述建議。



最新型的賽車

這是一輛預備參加七月十二日於紐約州華金斯格蘭舉行的美加二百英里賽車的「查巴拉爾──二J」新型汽車。這架車爲占士哈設計。它的特點，就是在車尾裝有兩個風扇，轉動時發生「吸風」功用，可使車輪緊緊吸地面上而增加速度。在比賽時，將由王牌駕駛員史帝華駕駛。（合衆國際社無綫電傳眞）

一師共軍開進粒吳哥窟 想替傀儡錫漢諾克建立一個「小朝廷」
目前政府軍仍控制機場

【東埔寨暹粒九日美聯社電】一個政府方面的消息於星期四日說：有一師共方部隊，正向暹粒及具有歷史價值的吳哥窟開來。意圖佔領整個地區，而在該處建立一個錫漢諾克親王的政府。

該官員說：據情報顯示，共黨將於兩星期中，到達這個陷於戰火的省府。他並說，該情報並指出其正確進攻暹粒的日期爲六月六日。

據人們的看法，佔領暹粒省乃是共黨司令部計劃的一部份。該項計劃即爲將本年三月被黜的柬國元首錫漢諾克親王召回暹粒，在該處建立政府，而使之更爲合法化。

在他們的六月攻勢中，共方的部隊將部份收復暹粒鎮，以及被毀的吳哥窟周圍五十英里地區。一個柬埔寨司令部的官員說：根據跡象顯示共方的六月攻勢，只是爲以後軍事行動而作的試探而已。

目前共黨業已控制所有暹粒省北部、南部及東部地區。暹粒則位於金邊西北一百五十英里處。除此之外，根據共方的報告，共黨的部隊正在源源補充，並自柬埔寨的最大的湖洞里薩岸邊獲得供應。

在目前政府軍，僅控制暹粒的飛機場與暹粒

諾爾指共軍戰意已動搖

【金邊九日法新社電】柬埔寨總理諾爾今天說：「敵人的意志已趨動搖。」他引述消息說：北越軍和南越共軍間曾經發生鬪毆，演出猛烈槍戰。

諾爾在該國全國各級領袖的代表會議中演說三小時，矢言殲滅共軍

王子公主在加拿大 兩兄妹一齊去野餐

在七月八日在加拿大西北區尼溫海灘所舉行的野餐中，查理斯太子無法拒絕人們所給他的一塊水牛肉排。那塊牛排是什麼味道無法知道，但看他似乎津津有味地加上調味品，並將之納入口中。

下：安妮公主正用力敲打一瓶番茄醬藉以注番茄汁於她的那個蕃薯牛排上。（合衆國際社無綫電傳眞）

蘇俄希望十年後放星球間太空船

【莫斯科九日路透社電】一位蘇聯高級科學家今日說，蘇聯可能於七十年代或八零年代，由繞地球軌跡的月台發射星球際太空船。

科學研究院主席基狄殊在一項記者招待會席上說，首先要解決兩項主要問題：長期逗留在太空對人類的影響和新火箭的發展。

在被問及首個蘇聯太空站將於何時飛上軌道時，他回答說：「在未來數年。」

在莫斯科大學舉行的記者招待會是爲蘇聯「聯邦九號」太空船創下紀錄性的十八天飛行所舉行的。

基狄殊說：蘇聯將重視美國所提出的太空合作。

蘇聯科學家說，由聯邦九號的實驗看來，太空人可在太空逗留一個多月。

中共貨船發神經 重咀澳洲搗攪

【西澳洲伯斯九日路透社電】西澳洲奧爾維尼港口當局與中共貨船林通號（譯音）船長之間的神經戰，於今晚似終獲解決。

該船長拒絕衛生局醫生上船時所引起的三日僵持局面，當這種衛生檢查終於獲得許可時，僵局於今日打開。但該船長又拒絕把他的船轉移停泊至另一碼頭，以讓另一艘輪船馬利亞羅沙號先行裝載小麥前往香港。

但西澳港當局今晚同意林通號首先裝載貨物，而且等候載貨之馬利亞羅沙號的碼頭費用亦將由澳洲當局支付。預料林通號明日開始裝載貨物。

羅卿英外相明日開會議

【倫敦九日路透社電】消息靈通人士今日說：中東、中南半島的發展和東西方關係將是美國國務卿羅傑士、英國外相荷姆於週末舉行會議的主題。

他們並討論其他國際問題，包括英國恢復售賣武器於南非來加強它的防衛。

羅傑士將與荷姆在白金漢宮外交聯邦事務部大臣官邸舉行會談。此間的美國國務卿將於明日由東京飛抵此間，星期日返回華盛頓之前拜會首相希斯。

賴德重申美對以承諾 但無意出兵中東
對歐擬以軍援代駐兵

【華盛頓九日路透社電】在國防部舉行的一項記者招待會席上，賴德重申美國對以色列安全的承諾，但說：目前的計劃，美國無意派兵入中東向埃及境內的蘇聯軍力集結挑戰。

他說：他知道歐洲西方盟國將較着重其本身防衛，使美國可能於明年由該區撤返三十萬部隊的希望增濃。

賴德的評論顯示美國駐世界各地的部隊將逐漸裁減，而由美國增加軍事援助來使其盟國負起其防衛上的主要責任。

在中東危機方面，賴德保証美國有意保持正確的戰略和軍事均勢，──意味美國不會容許以色列的安全被蘇聯飛行員和地對空飛彈所危及。

目前，這些飛彈據成爲埃及的防衛體系的一部份。

他談及中東對美國的重要和地中海第六艦隊時忖測，該艦隊可能增強來在掩護以色列上空作爲對蘇聯對埃及增加空中支持的反擊，但賴德並無討論這些可能性。

賴德促請通過尼克遜總統所提議的反彈道飛彈體系，他說，蘇聯現正發展多核彈頭的SS九式越洲飛彈。

阿格紐大難不死 酒店大燈跌下 險些中正頭部

【丹佛九日路透社電】美國副總統阿格紐今日險些受重傷，當時在此間的白朗皋宮酒店，一座大燈險些跌在他頭上。

當他在教育家聯政府官員會議的約五百代表發表演說時，一座十呎長的吊燈下跌數呎，離阿格紐的頭部僅幾呎。

群衆在吊燈下跌時驚呼不已，但吊燈被電綫勾着，阿格紐說：「這是無生命物件的罪惡行爲」。

本港股市行情
七月十日上午行情報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一六五	一六四	二、二〇〇
滙豐銀行倫敦註冊股票	一三三	一三二	一、三二〇
會德豐	一二・八	一二・六	三二、〇〇〇
九龍倉	二五・六	二五・四	六、二〇〇
環球電子	一三・一	一三	六、九五〇
黃埔船塢	一〇・三	一〇・一	七六、八〇〇
太古船塢	六二・五	六一・五	一三、六〇〇
均益倉	三七・五	三七	三、一〇八
大酒店	七六	七五	一、一六六
城市酒店	三〇・七五	三〇・〇五	九、〇〇〇
永高酒店	一二・九		三、〇〇〇
置地公司	九一	九〇	五、八二五
堪富利士	三二	三一・五	一、四九五
信託公司	二・八二五	二・八	一三五、〇〇〇
電車公司	一四・六	一四・五	二、〇〇〇
凱聯	一二・八	一二・七	二八、五〇〇
美麗華	一三・三	一三・一	二六、〇〇〇
香港發展	一六・四		一、五〇〇
九龍巴士	三一・七五		六〇〇
油蔴地小輪	六四	六三	二、七〇〇
天星小輪	一六・五	一六・四	一、二〇〇
九龍電燈	三二・七五	三二・五	三、七〇〇
香港電燈	二三・六	二三・四	三〇、七〇〇
電話公司	四二	四一・七五	八、〇〇〇
煤氣公司	一六・三	一六・二	二、七五〇
和記企業	二一・八	二一・七	六、〇〇〇
太古實業	一六・七	一六・六	八、五〇〇
和記（優先股）	二八	二七	二〇〇
怡和	四九・七五	四九	四、六三八
青洲英坭	三三・五		八〇〇
屈臣氏	九〇	八九	五〇〇
生力啤酒	七一・五	七一	一、六〇〇
香港飛機工程	六二		一、〇〇〇
和寶	六・二		三九、五〇〇
信託公司新股	二・七		一二、五〇〇
連卡佛	五九	五八・五	四、五〇〇
遠東企業	一三・六	一三・四	六、〇〇〇
國際太平洋証券	六・九五		五、〇〇〇
金門	一五・七	一五・六	一〇、五〇〇
寶華	七・四	七・三五	四、五〇〇
仁孚	四・七	四・六五	一三、〇〇〇
信昌	七・一五	七・〇五	一三、一二〇

今晨市道仍好 會德豐氣勢盛

股市市況今晨仍然良好，走勢向上，而各股票，大部份俱上升一至兩價位，若干股票，雖然僅上揚一兩價位，但仍然顯出其本身的動力。此是一項很好的現象，因爲在目前一般人都在獲利回吐的心理支配下，拋出股票，而今晨各類股票價位上揚之際，買家與賣家的造價仍難接近。此可見市場正保持上升的趨勢。

今晨各類股票交投較突出的如黃埔船塢，造價十元三角，電燈公司造廿三元六角，九龍倉廿五元五角，銀行亦隨升至一六六元，和記造二十一元八角，會德豐亦造十二元八角。

各類交投的股票中較惹人好感者，爲會德豐，它雖然漲高至十二元八角，但買勢很勁，買家與賣家很接近。這顯示此一股仍有上升的勢力。

近來很多人注意怡和公司，該股票今晨造九十元五角。該公司雖然有很多企業，穩定是無可置疑的，如果炒的話，則很不化算。但如果用以作長久的投資，還不失爲一個頗佳的對象。

遠東証券交易所上午股市行情報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一六六	一六四	[illegible]
會德豐	一二・八	一二・六	[illegible]
九龍倉	二五・六	二五・四	[illegible]
黃埔船塢	一〇・三	一〇・一	[illegible]
太古船塢	六三	六二	[illegible]
富都酒店	一・七三		[illegible]
永高酒店	一六		[illegible]
城市酒店	三〇・七五	三〇・二五	[illegible]
置地公司	九〇・五	九〇	[illegible]
信託公司	二・八五	二・八	[illegible]
電車公司	一四・五		[illegible]
美麗華酒店	一三・二	一三・一	[illegible]
凱聯	一二・九	一二・七	[illegible]
壽德隆	六・一五		[illegible]
油蔴地小輪	六四	六三	[illegible]
九龍電燈	三二・七五	三二・五	[illegible]
香港電燈	二三・六	二三・四	[illegible]
電話公司	四二・二五	四一・七五	[illegible]
和記企業	二一・八	二一・七	[illegible]
牛奶公司	五七	五六	[illegible]
遠東企業	一三・六	一三・五	[illegible]
南豐紗廠	六・四五		[illegible]
和寶	六・二	六・一	[illegible]
怡和	四九・七五	四九・二五	[illegible]
青洲英坭	三三・二五	三三	[illegible]
香港飛機工程	七一・五		[illegible]
太古實業	一六・八	一六・六	[illegible]
會德豐	九・九		[illegible]
屈臣氏	八九・五	八九	[illegible]
連卡佛	五八・五		[illegible]
鋼業	七・三	七・二五	[illegible]
南聯	一五	一四・九	[illegible]
金門	一五・八	一五・六	[illegible]
信託新股	二・七		[illegible]
滙豐銀行倫敦註冊股票	一三三		[illegible]
生力啤酒	七一・五	七一	[illegible]
牛奶公司	五七	五六・五	一、八〇〇
紗廠	一〇		[illegible]
橡膠信託	一一・三	一一・一	[illegible]
南海紗廠	一五・七	一五・六	[illegible]
鋼業	七・三	七・二五	[illegible]
聯紡（除息）	二二・一		[illegible]
南聯	一四・八		[illegible]
南豐	六・五	六・四	[illegible]

股市由今日起，將不報告上午成交總數。

狄維大吐苦水 話要做嘢爲生
小童塞物得世界冠軍

【耶加達九日合衆國際社電】狄維在一項記者招待會席上回答有關她爲已故印尼前總統蘇卡諾所寵愛時，積蓄大筆未經政府撥出的國家款項的謠言和指摘時，表示很憤怒。

她說：「這些指摘僅是謠言，它們是無根據的。」

她說：「我須向任何人解釋我的生活情況。」

「於一九六七年，我的朋友和蘇卡諾的支持者在日本舉行一項會議討論我的前途。他們知道蘇卡諾不再支持我，但他甚至無與我通訊。他們決定籌集一筆款項給我，但這是不足夠的，因此我必須工作。」

【加拿大安大略省沙華九日路透社電】十一歲男童史蒂玆曾把一百七十三樣東西塞入一個寬半吋長一吋半的紙匣之內，而榮獲得小匣塞物的世界冠軍。

以前，此項冠軍的得主爲英國女童金普森特，她曾把二百零八件東西塞入一個比上述紙匣大上許多的火柴盒裡。

被史蒂玆塞入上述紙匣裡的一百七十三樣東西，包括死蟎蟲一條，蚱蜢腿一條，蜜蜂翅膀一個，蘋果核一粒，萬字夾一個，橙皮一塊，郵票一張和粉筆一枝等。

綁阿根廷前總統四疑犯已被拘捕

【布宜諾斯艾里斯九日合衆國際社電】聯邦警察局當局今日宣佈：拘捕了四名綁架前臨時總統阿蘭布魯的嫌疑犯。政府方面其後發出消息說：這一案例乎將得解決。該政府消息稱：「我們認爲綁架這前臨時總統一案已經了結。」聯邦警察當局僅謂有四個人已經被捕，並有其他三人在追捕中。

義務協助辦理移民世界各國

本港人士移居海外者人數日增，而申請人每對移民法例缺乏認識，或對有關國家的社會情況不甚了解而需要獲得適當的指導。國際社會服務社乃一國際性的福利機構，一九二一年創立於瑞士日內瓦，於世界各大城市均設有辦事處，專爲移民服務。近鑒於本港居民對於該項協助移民的工作日感需要，故該社香港分社特加強服務，免費協助本港人士有意僑居外地者迅速辦理各項申請手續，並闡釋有關各地之社會環境，包括住居、職業、醫療、教育、賦稅及入籍等情況，使各移民對其所欲移居之國家有所認識，並預早安排及計劃移居後的生活。該社又舉辦英語班，專爲準備移民前往歐美之人士講習英語，以減少入境後語言隔膜，俾能迅速適應新僑居地的生活。

除對移民服務外，該社又辦理其他各種國際性的福利工作，例如：

- 依法協助本港孤兒接受外地人士領養。
- 協助本港居民訪尋其僑居外地而音訊斷絕之親友
- 協助分居異地之親屬重聚，或解決因親屬遠居外地而引致的家庭及個人問題。

任何人士，凡有以上各項問題，均可到該社查詢，該社一切工作，均屬義務性質，不收任何費用。

國際社會服務社
地址：香港銅鑼灣興發街54號維多利大厦頂樓
辦公時間：星期一至星期五上午九時至下午五時半

國民　龍城

今天一映　邵氏黃梅調巨片　**雙鳳奇緣**　七彩闊幕　凌波　李菁　金漢　方盈　領銜主演
明天一映四場　**大劈棺**　沈雲珍　葛小寶　主演

今天一映　邵氏公司古裝巨片　**楊貴妃**　七彩闊幕　李麗華　嚴俊　演
明一映　武俠片　**七俠蕩寇誌三集**　佐治堅尼地　主演

工商晚報
中華民國五十九年七月十日 星期五 農曆庚戌年六月初八日
第五頁

娛樂圈

好萊塢聞名的「大情人」

圖為風流自賞的奧馬沙里夫

·南施·

在好萊塢有「大情人」之稱的奧馬沙里夫，最近在一個記者招待會中大談他的艷遇。

奧馬沙里夫向銀記透露，那是兩個多月前的事，他在美國乘飛機往開羅途中，邂逅了一位法國小姐，這位法國佳麗，芳名貝絲，是巴黎一間服裝公司的模特兒，她說自己是一個奧瑪沙里夫的忠誠影迷，每一部片均不會放過，但卻無緣見面，此次在機上相遇，可謂巧合，而他們間的友誼就在飛機上展開。

貝絲向奧馬沙里夫說：她雖是在法國出生，但自少在開羅長大，因為她的祖父母是隨着在開羅經商的父母居住，每年其父母均由法國飛來開羅探望她一兩次。十八歲那年，其父母始接她返回巴黎居住，並在其親友的安排下，找到一份服裝模特兒的工作。

由於她在開羅長大的緣故，故貝絲對開羅的名勝古蹟，瞭如指掌，她並自願作奧馬沙里夫的導遊，直至她的假期屆滿之日止，奧馬對於這位法國佳麗的好意，自然不會拒絕，同時他自從在幾年前和他的妻子花瑪哈瑪分居後，所過的生活就與「王老五」一般無異。

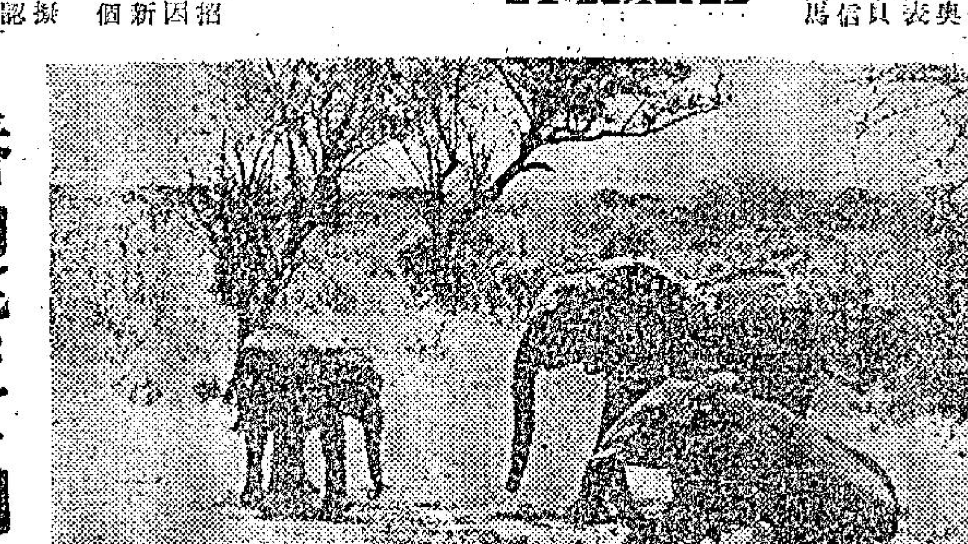
而貝絲又是一個性情豪爽，不拘小節的女性，故在奧馬沙里夫在開羅拍片期間，貝絲終然成為奧馬的最佳伴侶，無論大小宴會，均見奧馬攜着貝絲參加，雖然在月前，有銀記傳出奧馬沙里夫會在短期內與結婚，對象是一個法國小姐的消息。

奧馬沙里夫對於這個傳說，卻予以嚴詞否認，奧馬承認他與貝絲是一雙很要好的朋友是事實，但說到結婚這個問題，還是太早一些了。奧馬沙里夫還並向銀記表示，迄今為止，他和貝絲間還保持着經常通信聯絡，同時奧馬透露，他在下月中旬將會往巴黎一行，一方面是洽商開拍新片事宜，另一方面則是去探望一下這位法籍女友。

這位「銀幕大情人」早在十五歲時就開始談戀愛，他的第一頁羅曼史亦是在法國展開，當時他是在巴黎一間學校攻讀的，在同學的介紹下，認識了一位游泳教師的女兒，當年二人同是十五歲，祇經過了三個月的時光後，二人就同墮愛河了。奧馬是一個非常有勇氣的男子，他竟然有勇氣當着其女友面前向其父親表示要娶其女兒為妻，而當時他祇不過是一個十五歲的小伙子，當然其女友的父親不會允許這段兒戲式的婚姻，並將奧馬痛斥一頓，後來，在五年後，奧馬這位初戀的女友竟與一位南美洲的商人為妻。他為了此事曾有兩天吃不下飯，並痛哭幾場。

當銀記問及奧馬沙里夫為何他與妻子花瑪哈瑪分居多年，而不辦正式的離婚手續時，奧馬說，這是他和花瑪間在分手時協議。協議中註明若非二人間之一需要再行結婚的話，他們是永不會在法庭辦離婚手續的。另外一個原因就是他發覺迄今為止仍然愛着花瑪，而他們二人間分手的原因，祇是性格合不來而已。

除了上述這兩個原因外，還有另一個原因就是奧馬沙里夫當日和花瑪哈瑪結婚時，二人是採用回教儀式的，根據回教的宗教儀式，他們離婚的手續是要在為他們証婚的兩名証人面前撕約，而要找回這兩名証人，實在是要花好一大段功夫呢！


圖為「大象與我」中的象群。

怎樣教大象演戲？

維琴妮亞說要忍耐、忍耐、忍耐

「寬忍和友善，是打破人類與野獸之間的隔膜之法寶，人與野獸間是可以和平共處的。」（見「天生自由」一片）

真的？維琴妮亞麥堅娜，比路杜利華夫婦，在早幾年已實現了這個理想。

那是在「獅子與我」中。

去年，這對夫婦又主演了一部描寫野獸與人類從敵到友之過程的影片「大象與我」。在這部「大象與我」中出現的大笨象，有些是從肯雅公園借來的，這些大笨象，很馴。

但有一些是野象。

這些象很兇，動不動用鼻傷人。如今，還要牠們演戲，很不容易。怎樣教大笨象演戲？

維琴妮亞麥堅娜頗有心得，她說：「一是有耐心，二是有耐心，三還是有耐心。」

在拍「獅子與我」前，維琴妮亞很怕野獸，一見到即心軟、腳軟。自拍「大象與我」後，她喜歡野獸了，她對野獸有一份情感。

「大笨象外型很可怕，事實上，不很可怕。」維琴尼亞說：「大笨象很有感情的，比獅子還馴服。」

「大象與我」是一部家庭電影，與「獅子與我」一般，人人愛看，影片主題動聽。

靚仔靚女明星 演出同受重視

·馮輔·

從小就愛好戲劇，也富有表演天才的秦祥林，三年前考入國泰機構第一期演員訓練班，畢業後加盟國泰，在國泰的培植下，很快便脫穎而出，獨當一面了。

秦祥林年僅十二歲時，便進了台灣復興劇校接受正規的戲劇學習，經過八年長的嚴格訓練，他可謂是正式科班出身的。

英俊的外型，身材修長而結實，豐富的戲劇修養，認真的學習態度，先天加上後天，使秦祥林很快的竄紅了。

加盟國泰後，秦祥林演出第一部影片「夏日初戀」，之後至現在，拍了近十套片了，而所拍之片中，以「我愛莎莎」為最得意之作。

在「我愛莎莎」中，秦祥林演一位哲學生，扮相及演技均十分出色，乃一時無兩之選，圈中人均認為，秦祥林是國片影壇中，最有前途之影星。

在「我愛莎莎」中，秦祥林是男主角，女主角是譚伊俐。

出生在山明水秀的杭州的譚伊俐，嬌甜的臉，明眸皓齒，正是蘇杭的美人胚子。

譚伊俐是國泰在港公開招攷演員時，在二千多人中，唯一被取錄的一位。她對音樂，藝術有濃厚興趣，也非常喜愛流行歌曲和舞蹈，秀美嫻靜，充滿了青春活潑的時代氣息。

譚伊俐在國泰，自第一部戲「笑面俠」後，一連担任了好幾套片的女主角。

在「我愛莎莎」中譚伊俐演一個柔性善良，熱心助人的盲女，她身世凄涼，備受人情冷暖，但卻不屈不撓，不向惡勢力抵頭，使人同情，使人讚嘆，她精湛的演技，在「我愛莎莎」中，發揮得淋漓盡緻。

從譚伊俐日見進步的演技和美艷的外型看，充滿朝氣的譚伊俐，她的銀色道路，將是非常寬廣和無限光明的。

李琳琳消除成見 將赴泰國拍片

影圈動態 胡蘭

李琳琳與國泰約滿後，至今仍未開拍新戲，雖然說，她不開新戲，也可以每月向公司支取一千八百元的酬勞，而且將來也不用還戲，對於她來說，是非常優待的了。

不過，對這位喜歡拍戲的小姑娘來說：李琳琳是寧可多拍戲，而不願整天閒着無所事的。

李琳琳曾對人表示：她心裡面感到悶悶的發慌，陳浩不在香港的時候，她寧可花幾百元買張來回機票，到台灣去陪伴着陳浩，也不願一個人孤伶伶的留在香港，所以，這些月來，李琳琳常來往於台港之間。

因為國泰自跟她約滿後，沒有開新片讓她主演，因此，有人傳出消息說：李琳琳因為打算的關係，彼公司放到雪櫃裡去雪藏起來，不再讓她拍新片，寧可每個月乾支人工給她。

在一般大公司來說，對付不聽話的演員，經常是採取雪藏的辦法來對付的，這一着，廣東有句俗語，叫做：「亞蘭嫁亞瑞」，累鬥累之謂也。

不過，國泰一向的政策都不是這樣的，而李琳琳的情況，似乎亦不像人家傳說的那樣。

記得前些時，國泰曾令李琳琳到泰國去，拍那部國泰跟泰國合作的影片「壯士復國傳」，當時李琳琳提出的條件很簡單，只要求讓她帶一個人同去，一切費用由公司負責，因為以前她到比較遠的地方拍片，也是由她的媽媽陪伴着同往的，現在到泰國去，她自然也希望這麼做了。但國泰沒有答應她，因為，那時的李琳琳尚未成年，有個親人一齊去，那是很合理的事，如今李琳琳已經成年了，她自己也應該照顧自己。

就因為這個問題未談好，一度打算改由孟莉演主角，不過，泰國方面，卻堅持一定要李琳琳。所以，江湖雖然已經到了泰國差不多一個月了，但這部片至今仍未開拍。

最近，據說李琳琳經人從中勸說解釋，她也感到自己不應堅持帶一個人同去了，願意到泰國主演這部片，這個難題就可望一一解決，李琳琳的新戲，將會在短期內開拍了。

電視有爭訪潮

柯俊雄等來港認真聳動

為了白景瑞，柯俊雄，張美瑤的要來，各界都在密切的注意着。

因為，白景瑞是目前最具名氣的導演，柯俊雄卻又是個擁有無數觀衆，是不能不認的國語片首席小生。現在，張美瑤所主演的片子多了，她給這裡的觀衆，印象是非常深的。所以，他們的來，的確是很能引起一般人的注意。而電視台的觀衆，佔了香港人口十份之六左右，對於看明星又是一種人的本能喜愛。

因而，當「歡樂今宵」定下了要先訪問的消息，一經公佈，麗的電視「狄娜與我」才急急地趕着排定訪問的節目時間了。「狄娜與我」雖然是比起了「歡樂今宵」是輸了一步。但是，比起「金玉滿堂」來，卻又顯得快了太多太多。

前天，聽到萬聲公司的老闆娘說：「金玉滿堂」又去與「再見，阿郎」這部片的代理發行之邵氏父子公司宣傳部接洽了。

因為「狄娜與我」的節目負責人，是直接向萬聲公司宣傳部接洽的。這一來，就成了「金玉滿堂」、「狄娜與我」兩個節目，都安排好訪問白景瑞，柯俊雄，張美瑤的事了。

可以預料到的是：將來，白景瑞、柯俊雄、張美瑤為「再見，阿郎」而來港時，電視台的爭奪，單是麗的電視台本身的兩個節目部門，亦有可能因為訪問的先後，而鬧的不愉快。

日昨有消息來自台灣，是否確實，還有待進一步的証實了。

據說：「再見，阿郎」在香港排期上映的事決定了之後白景瑞已得他的同意，說一同來港，協助此片的宣傳的。

可是，柯俊雄也許是聽了別人的進言，說與其為「再見，阿郎」到香港去，倒不如留着實力，得自組公司的片在這裡排出時，方才來港更好。

因而，柯俊雄的出境手續雖是趕着辦，但是否能到來，現在還是一個謎了。

竹玲

似林翠新人 同佢改個名

以事論事

據說：一間電影公司最近招攷到的一位新人，頗似林翠，因此，「嘉禾」對這位像林翠之新人，特別重視，準備替她改一個好藝名。

對於改藝名，所知，一度擬以苗字為姓，但考慮之後，又認為稍欠理想，於是直到現在，一直搶於替人改藝名的都大傷腦筋。

總理雖然到目前為止，還沒有見過這位似林翠之新人，但看過她模仿林翠神情所拍之相片，並任何角度看，她的確很像林翠。

既然她是因為像林翠而入選，替她拍的相片，又是以林翠姿態拍攝，就應該改個像林翠之藝名也。

甚麼藝名才像林翠，總理一生為人，以助人為快樂之本，因此，既然有此一論，當然義不容辭，替這個新人想一佳名。

細想之下，認為最好是改之為林翠翠。其一，使人看了細想起林翠。其次，現在走紅之女星總是喜用疊字之名，如鄭佩佩，何莉莉，國泰最近也有一位寶玲玲。其他還有舒佩佩，因此，林翠翠是適合潮流也。總而言之，姓好名好，好處甚多，不能盡錄。

徐德理

潘迎紫掌相看出運道 姚蘇蓉來港將成事實

筷子姊妹花阿美娜和仙杜拉昨午對康清說，泰國有一家行將開業的夜總會，擬聘她們飛泰登台獻唱半月，薪酬比本港一般夜總會給予的還要高，而且，還包來回機票，為此，她們已經口頭答應，在開幕時啓程前往。

由於該新設的夜總會在本月中便可開業，出入境手續恐怕趕不來，最遲當在下月中便登程矣。

去年底，筷子妹妹簽約無綫電視台之後，很少再在外邊跑碼頭了，這一趟，算是簽約後首次，一向愛動的仙杜拉，就彷彿有點不習慣，朝九晚五的寫字樓生活，她們是很難長此下去的，所謂靜極思動，也就怪不得她們一談即合了。

談到如果無綫電視當局不允旅行的話，她們又將如何？她們雖然沒有明言，不過，察言觀色，她們大概就此與無綫提前解約，如放行，則當別論。

照熟悉內情者告，她們主持的「筷子之歌」，受到觀衆的捧場，在鬧節目荒的情況下，她們是受到重視的，她們循正當手續向當局求假期的話，相信是被從輕發落的。

前邵氏女星潘迎紫，三月間便由港赴台拍片，迄今尚未返港，最近，有友好收到她的來信，提及將在兩個月後才能返港。

潘迎紫在台灣，拍攝之片，計有三部，它們是「紫寶盆」、「總紫」和「十三條龍」而近作「七彩神仙鎗」已排在月內公映。

在邵氏逗留些年月中，她一直不能踏上大牌之林，反而脫離邵氏後，才告轉運，曾有人替她看掌相，說她一定要遠離本港，才可在事業上有所成就，而今，細味斯言，相信有一點道理。

三番傳說，台灣首席女歌星姚蘇蓉來港，然而，至今仍只聞樓梯響，不見人下樓，日昨，又有圈中人在說，姚蘇蓉來港，將快成事實，她的來港手續，刻正趕辦中。

據說，姚蘇蓉本來接拍郭南宏執導的「一代歌王」，而今，為了訪港，此片可能押後才開拍。

姚蘇蓉拍片，已不是初次，記得她第一部片，就是王龍監製的「濟公活佛」，最受歡迎的片，卻是「今天不回家」，這片主題曲，是由姚氏幕後代唱，轉眼在歌壇風行一時，現在，台北方面把該曲禁唱，然而，只限於公共場合，不少樂迷也存有這張唱碟，所以，在某些私人集會上，此曲仍然流行。

康清

丹鳳

每月看西片．五角多些

本年上半年，港九首輪西片收入總數，共達二千六百五十七萬餘元，比去年同期，增加一百零七萬餘元。

平均每人每月看西片的花費是五角多一些。

迷你裙．炫耀美腿

出席瑙阿密灘競選「環球小姐」的各國美女，大都主張穿迷你裙，認為這是炫耀美腿的最佳服裝。

象腳小姐，香雞腳小姐及梅花點熟煮小姐，應則有選擇了。

兩個女子．結同性婚

美兩女子，要註冊結婚，那倆年近四十的婦人，認為在法律之前，同性戀者跟異性戀者應該獲得同等看待。

眞不知人間有羞恥事。

大象與我 連圖故事

⑦比路杜利華和維琴妮亞麥堅娜夫婦，雖然在歐洲度假，但他倆十分喜歡非洲，因此，他倆夫婦竟不考慮地接納該自然學家的邀請，乘搭飛機回到非洲去。

「雨中怪客」開正戲路 查理士布朗臣拍片夫唱婦隨

由於拍「難禁玉女心」引起謠言的查理士布朗臣，拍了該片之後，斷拒拍好幾套戲，與太太跑去瑞士，歡歡樂樂的過了一段日子，結束之後，製片家們，又踏上門來，正式是片源不絕。

查理士布朗臣當然不會說，從此息影，但對於劇本，固然要慎重的選擇，甚至合作人選的選擇，也要研究，這原因，當然是避免再有閒言，引起太太誤會。

他現在的太太是誰？是大衛麥卡林以前的妻子，芝露愛蘭。她自嫁了「斬柴佬」後，查理士布朗臣對她固然非常好，很多地方都對她敬重，故不少人都說，芝露愛蘭嫁給查理，是會幸福的。

製片家們，當然瞭解到查理士布朗臣的作風，於是，一間公司遂邀他拍「雨中怪客」時，便特別邀請他的太太，作其客串式的演出。

查理士布朗臣沒有話說，他的太太當然樂得答允，其一是可以再在銀幕上露臉，其次是可以名正言順的和查理士一同到片場。

而這套「雨中怪客」，也是開正查理士布朗臣之戲路，和他在這套片中的演出的第一女主角，是瑪蓮柏恰。

芝露愛蘭在這套片中，雖然佔戲不多，但這一演出，大受好評，可能這套片之後，她又會在水銀燈下活躍了。

香港歌劇院添生力軍 孫一華古蘭每晚演唱

香港歌劇院由上月底至本月初，增加兩名新生力軍助陣，一位是美亞唱片公司旗下的天王歌星孫一華，和來自寶島的美艷歌后古蘭，前者曾替電懋公司幕後代唱過歌唱片達兩年之久，最膾炙人口的歌唱片是：「花月佳期」、「良夜不能留」、「寶莉」，後者是號稱東南亞，在星馬泰各地留下了輝煌成就，能唱中外流行歌曲、小調、抒情曲，一副金嗓子的歌喉，可用不同國家的語言唱出一首歌曲，是時下歌唱界的奇才。（圖為孫一華近照）

「痴心的人」連圖故事

⑬青年實業家莊致中（關山）攜新婚妻子洪慧文（秦萍）由美返國，席商歡宴於夜總會，適歌星林俊（寶山）在此獻歌，慧文觸動舊情，感慨萬端。

原來三年前慧文與林俊是一對情侶，以家境地位懸殊，不獲洪家父母同意，力促慧文與表哥莊致中結婚，慧文不願，與林俊往還如舊。

林嘉初演女囚

影城×動態

充滿暴露性和刺激性的邵氏新片「五枝紅杏」，自去年十二月開拍以來，現在已經全部完成，決將上映了。

「五枝紅杏」描述五個問題少女一段故事，極富現實性，五個少女「行差踏錯」於前，接着一連串錯下去，他們的行動像一股決堤之水，到處亂衝！她們越獄、打架、破壞秩序，和法律相對……。

單純無知的幾個少女，在複雜的社會裡，能夠邀蕩亂闖而闖得出甚麼結果來呢？這問題，影片會解答出來。

在影片裡，五個問題少女由林嘉、孟加、黃莎莉、白璐和丁鳳分別飾演，這羣青春艷星，在這部片子裡可都變成了「青春悍星」，蓬首垢面身穿囚衣的重犯監房生活叫她們好受，但她們在坐牢時間都聯羣結隊，鬧亂子，惡作劇，叫管理人員頭痛，逃獄成功之後，她們更是五頭出籠的母大蟲，跑到那裡，那裡就會不太平。

「五枝紅杏」裡有兩個複雜人物，他們和單純的「紅杏」正好作了對比，他們是金漢和虞懋。此外，高鳴、詹森、凌雲、李鵬飛、史佳等一幫男演員，都有配合劇情的緊張演出，導演為井上梅次。

揭露社會黑暗面的製片殊不多見，我們對「五枝紅杏」期望甚高。

如果說今年是何莉莉的，那麼一點也不過分。

不久之前，何莉莉交替地趕拍着「那個不多情」及「鳳飛飛」，兩部新片，但該兩片近來拍竣之際，她又被調到日本去拍攝另外兩部新片「鐵石艷盜」及「我愛金龜婿」，這兩部影片都是由井上梅次導演的。

男主角凌雲及第二男主角石天，亦一同到日本去拍戲，據何莉莉說，還要去日本拍戲，逗留時間大約是一個多月。

一般估計，何莉莉將會是邵氏本年度拍片最多的女星之一，她宜古宜今，戲路廣濶，邵氏拍片，正需要這類人材，所以她今後開拍新片一定很多。

·羅金·

七先生

把握機會 龍公作

分類廣告

中醫專科 吳景雲醫師 喉科
喉痧 喉癬 喉蛾 喉瘡 陰虛喉爛 雙單喉症
館址：……
若非確有特長 安敢獨步一味

四代祖傳 特效丹藥 日本醫術 四十年經驗 黎德民醫師
風濕
特效根治．即時止痛

喘 咳 哮喘 久咳
立刻定喘止咳永不復發
扯蝦氣促．日咳夜咳 頑咳氣頂．痰涎壅塞 年久喘咳．痰喘喉痛 呼吸困難．胸背脅痛

胃 立止腸胃久痛
肝胃氣痛．胃脹下垂 腸胃風痛．消化不良 腸胃潰瘍．號潛蟲痛 大便紅黑．反胃作嘔 胃酸過多．腸氣劇痛 飢飽作痛．氣頂悶脹
腸胃病包斷根

以上各症包醫 伍十元愈後收費
診所：大埔道一六八號南都大廈四樓四室．電梯按三字上．近南昌街口德士古電油站對面．上午九時至晚八時

善補靈藥
老牌妙藥 遠近知名
外施 強壯堅體．固本培元 有不可思議之效
各處有售

新樂 域 新 金 國 金 金
都 都 利 多 舞台 華 寶 國 陵
昨滿今天續映 下期加入 金星

秦祥林 譚伊俐 孟容莉 領銜主演
江虹 胡茵茵 張斌 客串主演
導演 林福地
國泰出品 刻劃人生 歌頌愛情 文藝鉅片
觀衆眼福真不淺！今天一定又爆棚！
慾的挑逗如何挑逗
蕩婦手段看過方知
俏莉莉單刀直入！ 秦祥林及時刹車！
人性與獸慾的鬥爭
鮮紅的血 雪白的肉
毫無保留的大暴露
色胆包天 騷入骨髓

倪匡原作
秦萍 岳華 領銜主演

導演 程剛
焦姣 客串主演
翡翠 娛樂 荷李活 倫敦 國都 亞洲 黃金 金門 五場 四場
翡翠李活加映午夜場
刀來劍往！入死出生！
打得有聲有色 招法多采多姿 輿論一致讚揚 觀衆口碑載道
式出奇招 片中極品
今天獻映第十天

黑社會在學校活動？
警方深入偵查中
訪晤學生及在學校演講

【本報訊】警察現正調查黑社會在學校內之活動。

在過去十二個月間，警方反黑組曾接獲三項報告，均係懷疑三合會勢力滲入學校，欺凌及引誘無知學生者。

警方先後已訪晤學生八百名，並發現其中三名為三合會份子。

警方對於三合會勢力侵入學校之投訴，現仍調查中。

警察發言人稱：在過去八週內，警方青年犯罪聯絡組之警官，曾訪問三十間學校，及向學生講演幫會之活動。在此等學校中，警方並無發現黑社會勢力之證據。

但發言人又謂，學校中時有爭執或打鬥，在所難免，此等意外，通常由校方解決為佳。惟打架而致受傷，或有其他犯罪行為發生，顯示不僅是吵鬧，則應知會警方加以調查。

發言人強調，警方將繼續此種訪問，直至所有學校均經查察。

渠謂，如學校需要從等調查任何可疑之黑社會勢力，青年犯罪聯絡組警官即會前往，教員亦可要求警察協助，及報告任何被等懷疑有外人控制其學生之實外。所有報告將視為秘件，及加以充份調查。

工業總會及廠商會聯合建議
應分區設立市議會
議員最後完全民選

【本報訊】香港工業總會及中華廠商會，聯合向政府建議，如設立市議會及區議會時，所有議員最後應完全民選。

兩大工業團體又建議：應推選市議會或區議會代表出席立法局。同時，市議會及區議會對財政，公共衞生，教育，福利，牌照，房屋，警政及消防等事宜應有較大權力。

兩團體係研究總督所委任之地方政府工作委員會報告後，據出上述建議。

兩團體建議，先成立香港區市議會，九龍新界區市議會，及荃灣區議會，但在適當時期再將九龍與新界市議會分為兩個單位。

工業區議會祇管荃灣界酒工業區，新界其它地區則仍暫現時之新界民政署，由鄉議局的諮詢機構地位協助，同時，荃灣區議會作為與其它地區行政之比較基礎，及作為青山與沙田發展為工業市鎮時之借鏡。

兩團體又建議：市議局議員民選與委任之比例，第一期為三與二之比，第二期為四與一之比，第三期全部民選。

本港兩輪船公司
購入兩客船
發展太平洋區旅遊業

【本報訊】本港怡和公司及太古公司之中國輪船公司，分別斥鉅資購入兩艘客船，以發展太平洋區旅遊事業。

怡和公司與鼎爾砵之史烈公司合資，購入巴西國營輪船公司之一萬零六百九十六噸之伊沙保王子號，而中國輪船公司則購入其姊妹船里奧波丁納王子號。兩輪之船齡均為八年。

怡和所購者改名為馬司孚羅號，將于本月廿六日首次到澳洲，該輪曾在英以一千四百萬元全面大加改革，成為一級豪華觀光船，載客三六三名（比原來少載二〇七人）。

該輪以澳洲為基地，經常載遊客往來澳洲香港及日本。又將載客觀光南太平洋。

中國輪船公司於六月三十日接收里奧波丁納號，定下週由南美洲駛返本港，入太古船塢改裝。該輪之買入價為一千零三十萬元。改裝為一流客船後，可載客五百名。將來以日本為基地，租貸與旅遊業作觀光旅行。

該輪新名尚未定，但將于明春開航。

酷熱中各行業有旺有淡
上半年比去年增銷兩成

日前香港天氣，正是夏季中最酷熱的時候，以農曆節氣而論，已經是小暑。香港各行業的批發生意與零售生意，其中有些是旺月，生意增加，但亦有些是淡月，生意落行減少。從前老式商業社會，認為夏季是淡月，所謂「五窮六絕七翻題」，這是指農曆而言，現在環境不同，因為社會進步，市民的生活改善，故此有些行業現在是季節性淡月時候，亦有些行業現在反為是季節性旺月時候，未可作一例看。

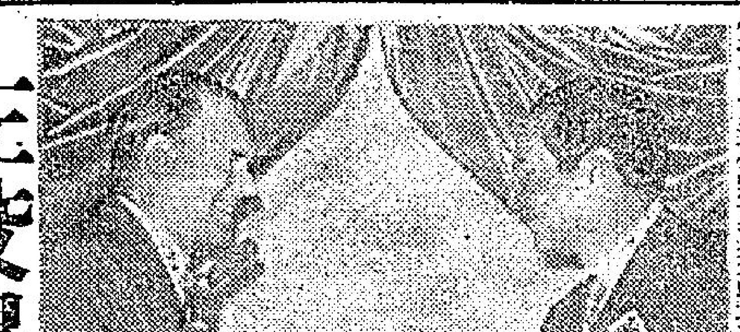
究竟那些行業現在是旺月？那些貨品現在銷量增加？大家都知道，現在屬於旺月而銷量增加的貨品，計有汽水、雪糕、雪條、水果、果汁、啤酒等飲品與食品，也有很多種是旺月多銷的，例如衣着品中的短袖恤、夏恤、短褲、汗衫、背心、內褲、游泳衣褲、毛巾、草帽、涼鞋等，銷量都是增加的。日用品中的電風扇、雪櫃、冷氣機、竹蓆、籐蓆、游泳用具、太陽傘、沙灘用具等，也是暢銷的品種。化粧品中的香水、香皂、爽身粉、避蚊膏等，銷量增加也很明顯。

那些行業以及那些貨品現在是滯銷？以行業而言，計有米業、麵粉業、食油業、海味雜貨業、參茸藥材業、酒樓業、包辦筵席業、皮鞋業、傢俬裝修業、洋酒士多業、土酒業等。因為這些行業每年暑季都是季節性淡月，貨品銷量減少就是天氣炎熱的影響。

關於今年上半年香港各種消費性商品生意進展情形，也是值得一談的，綜合各有關行業內商人報告，今年上半年香港經濟繁榮，市民消費力繼續增強，雖然物價上漲影響一部份市民的消費，但一般情形良好。估計今年上半年各種有關消費生意，比去年同期平均增加百分之二十。百貨業以推銷洋貨為重點，以及全部推銷台灣貨的公司，生意落行增加比較明顯，專銷香港貨的商店業務也不錯。鞋業大致平穩，但推銷英國、義大利皮鞋的商店，營業額約增百分之二十。推銷香港製造皮鞋的商店，營業額增加大約百分之十。洋服業與時裝女服業，生意落行也是比去年同期增加，估計平均增加百分之二十，其中以女裝時裝公司營業額增加更為明顯。洋酒士多業今年上半年生意落行也是增加的，估計平均增加百分之二十，以中上價洋酒、上等斯渠、餅乾、罐頭貨銷更暢。至於台灣民生物產公司出售的台灣食品，銷量更是突出增加，估計增加百分之三十。水菓生意，今年上半年亦有很大進展，營業額平均增加百分之十五左右，尤其是英國水菓與台灣水菓增加最顯著，但價錢比較便宜，銷量增加可能超過百分之二十。飲食業今年上半年整個生意落行都是增加，無論酒樓、茶樓、小型酒家、餐廳、冰室、熟食大牌檔，包辦筵席等，比去年上半年平均增加百分之二十。娛樂業大致平穩，其中以放映頭輪西片最收賣座之效，放映國語片次之，放映粵語片的賣座成績未如理想。

從目前情形觀察，今年下半年香港各種消費性商品預料銷量比去年下半年增加，足見香港市民消費力是繼續加強的。

市場漫步　卜算子



鍾歌莉亞李成德
歡宴水仙花皇后

【本報訊】擅香山水仙花皇后鄧美蓮，連日訪港期間，備受到本港各社團及僑領歡迎款待，本屆七〇年度香港小姐鍾歌莉亞為盡地主之誼，亦於前日相約在美麗華酒店與鄧小姐會面，並由著名東南亞之本港李氏高等美容中心李成德小姐陪同共進午餐。

當日下午水仙花皇后應九龍獅子會之邀，參加該會宴會，於是由李成德即席為她化粧。

最後港姐鍾歌莉亞與李成德小姐分別各致送一份最名貴化粧盒，與水仙花皇后，她表示還是她在港訪問期間所喜愛之禮物。

鄧美蓮小姐已於昨日離港轉赴星加坡等地繼續她的訪問旅程，並將於本月十六日再返港。

圖右起：鄧美蓮、李成德、鍾歌莉亞。

癡心與慈心的人
義映捐助公益金
蘭克施樂機務員義舉

【本報訊】在樂聲戲院義映「癡心的人」前晚隆重舉行，台下有一千多位慈心的人為公益金籌募善款，此乃蘭克施樂有限公司及其機務員俱樂部聯同主辦，此乃該公司屬下之機務員活動，但寓慈善於娛樂，計籌得二千零八十一元，由該公司總經理史迪倫及業務經理鄧安東聯同將支票，交與公益金副會長孫秉樞，孫氏致謝詞稱：該晚所有付出金錢的人，與銀幕上癡心的人，都令受公益金援助的人士衷心銘感。（圖左起：鄧安東，史迪倫將支票交與孫秉樞。）

左校畢業生氣頂！

各學校開始放暑假，畢業生都係忙於升學或者搵工作，但係左派學校之畢業生就會十分心煩，唔知點算。

在本港左派中學之畢業生，可以話完全冇機會升入大學。主要係由於程度太過水汪汪，唔係左派中學生參加會考，及格成績爲百分之六十以上，左派學校之學生，合格率則在百分之六十左右，但非左派學校之學生，所有畢業生，無本事去爭取大專學位，自然係左校輸晒。

既然讀完左仔學校出來，可以話必然冇乜機會升學，咁就祇有就業矣。

照過去習慣，左校畢業之學生，祇有在本港之左派機構中謀工作，所以每年暑假後，大陸百貨公司之售貨員，專門放映左派電影之戲院帶位，左派銀行……都有新面孔出現，此皆左校之畢業生也。

但係今年情形大大不同，左校畢業生，雖然「服從組織分配」，但係永遠唔到工作，除非與港共頭頭有特殊關係者，則可以獲得一隻飯碗。

先講用人最多之左派百貨公司，雖然要用好多人，但係左校畢業之學生，却不切實用，因爲佢地祇係讀毛語錄最叻，唱幾句毛歌都叻，但係講到真才實學，則唔係個皮夾，大陸公司要爭取遊客生意，要有能夠講番幾句英文之售貨

爲薪酬不高則冇人做。

唯一可以容納大批左校畢業生之大陸百貨公司，竟然有位偉左校之畢業生，反為被左報稱為「受奴化教育」之書院學生抑「高薪」聘用，你話左仔學校畢業出來之學生，個不氣頂！

再講到左派銀行之練習生職位，亦唔係普通左校畢業生有機會扔入去，一部份由大陸派來，指定在銀行工作者，此外則要與港共頭頭有關係，始能謀番一份低薪職位，普通之畢業生，有交易矣，至於左派電影院，則間間生意不前，因為無片可映，一味炒冷飯，自然有生意，本身就要裁員，左校之畢業生，想搵份帶位做吓都唔得焉。

左校畢業生，現在身居如此悲哀的之環境，所以將屆畢業者，應該立刻想辦法轉學，準備將子女送入左校讀書之父母者，亦要為子女着想吓，為佢地之前途考慮吓，因為一入左校之門，將來就升學就業都咁艱難，所以值得大大考慮，兜批左校畢業生，雖然後有追兵，但前無去路，其心情徬徨苦悶使人同情。

晚唱　夏洪月

1970年新馬典

薑芋

確得 QUARTETTE　C54　（張）

四歲，雌性栗色，高十五掌一，馬主：屈臣等。
本季出賽三次：獲亞季各一次，及落第一次，現歸第四班。
全年共獲獎金：$6,000元。

操練經過

日期	路程	總時間	末段	
十一月份				
15	半	1·03·3	29·4	助
20	六	1·39·1	31·4	郭
23	哩	2·11·4	30·2	郭
27	六	1·31·1	28·3	郭
30	哩	2·10	29	郭
十二月份				
4	六	1·38	30·3	助
7	哩	2·04·2	33	郭
11	六	1·31·3	29·1	郭
14	哩	2·04·2	28·2	助
18	六	1·25	28	郭
21	哩	1·59	28	郭
25	六	1·35	31·2	郭
28	哩	2·03·4	27·4	郭
31	六	1·30	27·4	郭
一月份				
4	哩	1·56	26	郭
8	六	1·24·2	27·2	郭
14	半	·58	27·3	郭
16	段		26·3	郭
26	半	1·02·3	30	張
29	六	1·36·2	29	助
二月份				
1	六	1·36·1	29·2	助
5	哩	1·59	27·1	助
11	六	1·32·3	27·4	助
14	哩	2·00·1	26	郭
17	六	1·28·3	27·3	郭
20	半	·57·2	27·2	郭
三月份				
19	半	1·03·4	30·4	助
26	六	1·34·1	29·1	助
29	六	1·34	29	助
四月份				
2	六	1·35·1	30·1	助
5	六	1·33·3	29·3	助
9	半	1·05·1	30·1	助
12	半	1·02·1	30·1	助
16	半	1·01·4	29·4	助
19	半	1·03	30	助
23	六	1·34	29	助
26	六	1·31	27·4	助
30	六	1·31	28·4	助
五月份				
3	六	1·33	29	助
7	六	1·25·2	27·3	郭
10	六	1·32	29	郭
14	半	·59·1	27·4	郭

出賽情形

場次	日期	班次	路程	場地	負磅	騎師	排位	時間
90	10—1	新	1M	好	147	郭	6	1·42·2
終點名次 2		距離 15		（上名馬）超羣、△、秦利、蓋世霸王。				
98	17—1	新	9F	快	147	郭	5	1·50·4
5		8½		超羣、大逃、好替、電鑽。				
201	16—5	A	6F	軟	150	郭	7	1·20
3		1		吉利星、高揮、△、變成。				

評語

脾氣未馴，故首次出賽，仍會斜跑。最後一仗出賽六化郎四十碼，本來於下坡後半程已領出，當無可敗之理，據說在九化郎開附近曾踏浮泥有意外，有突轉慢且被高輝放離後，能於終點時跑得接近，則有此可能。倘若如此，則與一眾第四班左右之馬實力有距離，將會係值第二三班之馬。

長短均宜，乾濕俱可，綁班有利，都可在下季早勝，倘進度一如理想，則下季將可升第二班。

美國嘉賓香煙吉包可換銀包

美國嘉賓高級長煙，為酬謝顧客，凡積存嘉賓香港吉包兩個連同港幣三毫，即可到各嘉賓香煙代理門市部換取價值一元以上的精緻實用新奇銀包一個，或委託相熟煙檔代換亦可。

美國嘉賓高級長煙，香醇高貴，裝璜華貴，氣派非凡，一直受到吸煙人士讚賞。而食嘉賓之人士，威水又醒目。嘉賓新奇銀包設計美觀，精巧實用，推出後大受歡迎，換領者異常踴躍，為免向隅，請從速換領，勿失良機。（圖為嘉賓香煙）

新潮歌舞劇團改今起公演

唐納領導的「新潮歌舞劇團」今日照常在中央戲院公演。

「新潮歌舞劇團」節目豐富多姿，作風大胆，本來昨日公映的，但因一些小故，被迫延期一天，唐納向捧場的觀衆，表示萬二分的歉意。

該新潮歌舞劇團，每晚演出兩場，時間是七時半與九時半，票價由一元半至六元。

中共向巴航公司買二手貨客機
為四架英製三叉戟式機

【本報訊】此間民航界消息，中共近向巴基斯坦國際航空公司承購四架英國製造之「三叉戟」式客機。

中共目前祇用若干架俄製伊留辛式機及六架英製子爵式機，飛行大陸及北朝外蒙、巴基斯坦與非洲等線。

三叉戟式機時速六百多哩，飛行航程二千哩，能載客一百一十五名。巴基斯坦國際航空公司於一九六六年購入此機時，每架一千六百萬港元，現以何種價錢賣與中共，則未見透露。

據報，第一架已于去年飛到大陸，其餘則於十月底前移交。

第九屆賓得日在大會堂舉行

【本報訊】第九屆「賓得日」已定本月十二及十三日兩天，在大會堂低座展覽廳舉行。這次「賓得日」將會展出許多新奇產品，如其中一架「賓得電動攝影機」過去在外國占士邦影片中，曾經成為一種神奇道具，而觀衆或認為沒有可能者，今在「賓得日」將會展出。該「賓得電動攝影機」既可單獨拍攝又可以連續拍攝，其使用之菲林係卅五米厘而又能以無綫電遙遠控制，最適宜於軍事記者，偵探，探險家，新聞記者，科學家，野外工作者，高級攝影家及需作高速紀錄之用者，同時還展出各種因某種奇異性能而對國際科學創造有莫大貢獻而獲得世界專利權之相機。

「第九屆賓得日」是一次內容豐富而精彩的展覽，同時，還組織各項攝影活動，如香港小姐，電影明星，歌星等將在會上造型供拍友攝影，所有活動均免費公開接待市民參觀。

新奇士舉辦榨汁有獎參加者衆

【本報訊】據本港信誠洋行發言人透露：自從新奇士「榨汁有獎」比賽舉辦以來，深受本港居民普遍歡迎，截至昨日為止，該公司已收到參加比賽表格七萬多份，估計到本月底比賽揭曉時，將會有十萬多人參加。

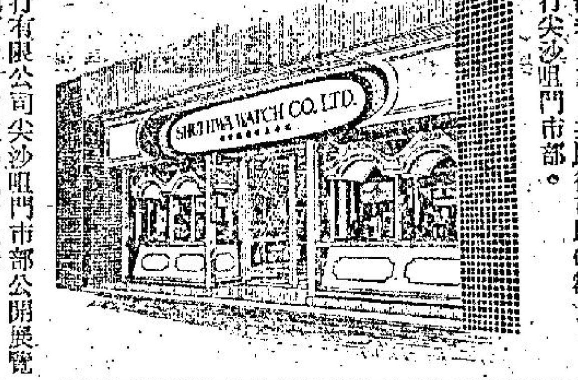
這次新奇士「榨汁有獎」辦法十分簡單，而且獎品豐富，凡購買新奇士橙或汁一元以上者，便可以得到比賽表格一份，猜一箱（重四十磅）新奇士橙能榨多少安士汁，只要答案填妥。如果你的答案與七月卅一日在大會堂嘉頓酒樓由無綫電視女藝員陳鳳遮小姐當衆公開榨出的一箱橙的橙汁相同，便可以贏得名貴獎品。獎品總值二萬七千多元。買新奇士橙，可以參加有獎遊戲。

伯爵表新創作 瑞華表行陳列

瑞士伯爵表廠最新創作樣品數百種，昨日在總代理瑞華表行有限公司尖沙咀門市部公開展覽（即凱悅大廈地下），前往參觀者極衆。

伯爵表乃適應高貴社交人仕應用，不單為一種報時工具，同時亦使人對時間有一種新的認識，是世界上最標緻最寶貴最美麗之手表。

伯爵表最先製造大表面之女裝表，首先將傳統之圓形方形表改進為八面形，梯形，橢圓形，製出最薄之自動男裝手表，它亦首先以寶石為表面。伯爵表不但美觀，而且是集中了甚多精巧手工之製品。



圖為瑞華表行尖沙咀門市部。

外圍英鎊報縮 金市無大上落

【本報訊】今晨外圍行情，英鎊方面：倫敦報二·三九一二美元（縮），美國告老士報二·三九〇九美元（縮）。金價方面：倫敦報三五·三〇美元（乙式），瑞士報三五·三五美元（跌）。

工商晚報金鈔報價
民國五十九年七月十日（星期五）

足金價	276·000
大旗	6·07375
當旗	6·07125
美電	6·08750
通天單	6·08000
加幣	5·82
日元（每萬計）	163·375
菲幣（每披索計）	0·9275
大披	1·960
叻披	1·955
正叻（每百元）	47·50
葡幣	0·987
正鎊	14·50
澳洲元	6·7425
泰幣（每百元）	29·40
台幣（每千元）	147·00
貨紙（每千元）	23·00
倫敦轉讓鎊	2·3912美元（縮）
告老士	2·3909美元（縮）
倫敦金價（每安）	35·30美元（乙式）
瑞士金價（每安）	35·35美元（跌）

（今晨九時半報價）

周森出殯
左仔聘律師為被告申辯

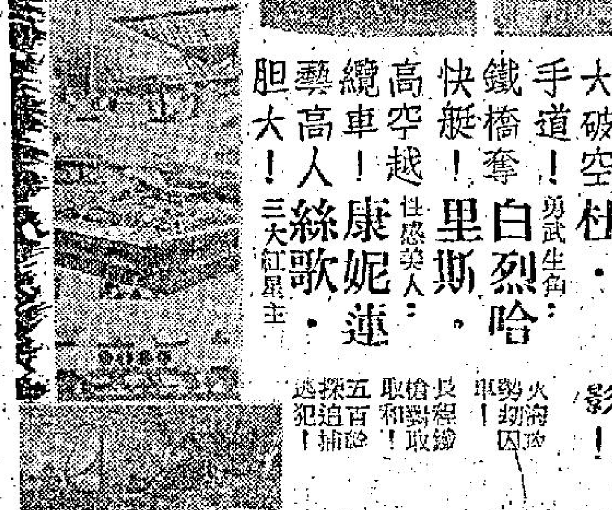
【本報訊】澳門發生之前本港紅牌騎師周森被殺案，昨日中午已出殯，遺體運出關閘，在前山合離山舉行火葬。死者妻子劉潔玲，於命案發生後受刀傷，留醫療治後，已經出院，昨日為亡夫辦理身後事。

本港金市，昨日收市價為二七六，今晨開市報二七五·八七五，截至發稿時（九時四十分）則在二七六·〇——二七六·一二五之間上落。

東方·凱聲
皇牌巨片　蓋士
定座電話：東方七二四九〇七　凱聲八一六六五六
口碑最佳　越映越旺　第二週映
每天四場　三點　六點　九點正　12點
榮獲本屆四項金像獎！
皇后電影　巴巴拉史翠珊　領銜主演

俏紅娘
艷麗七彩　七十米厘　陶德立體　六聲路
請看各報好評：
「俏紅娘」的場面熱鬧，最易吸引。工商日報
站在娛樂性角度看，「俏紅娘」與「仙樂飄飄」半斤八兩。
「明報」：「俏紅娘」的大場面，多不勝數，見到了近年已經少見的娛樂片。應該看的，從頭到尾，娛樂性都強。

紐約　大世界　麗宮
明天盛大獻映
博覽會
龍虎鬥
"KILL PANTHER KILL"
今天開始定座
伊士曼七彩巨片
大鬧講武堂！大破空手道！鐵橋奪快艇！高空越纜車！藝高人胆大！
勇武生角：東尼簡、杜、白烈哈、里斯
性感美人：康妮蓮、絲歌
三大紅星主演



麗斯
今天仍映
鐵漢奇兵激戰爭巨片
雄師浴血掃千軍
佐治高　羅漢拔　薛韋　主演
明早十二點半歌唱片　一夜狂歡

百樂門
今天五場請早
歐洲大公司最新彩色巨片　兒童不宜
毒美人
原庄上鏡

環球
明後加五點半
海天歌藝團盛大演出

明晚十二點半再映一場
週末午夜場
上週絕早爆棚，欲免向隅，火速定座
忘不了你的淚！忘不了你的笑！忘不了你的錯！忘不了你的好！
新不了情
LOVE WITHOUT END
胡燕妮　凌雲　林嘉　潘壘導演
榮獲本屆亞洲影展最佳彩色攝影獎

樂聲　新聲　國華　聯邦
七彩闊銀幕
今天請早
關山　泰蜜　青山
癡心的人
THE INFATUATED PERSONS
FIRST SCOPE

京都　大華　金冠
狂滿今又第二週
快的喇叭！
一氣過三關！兩週六十萬！三院爆大棚！有讚絕無彈！
四大樂壇　尚疏奴　瑪麗莎美露　主演
無懈可擊的佈景·活色生香的鏡頭
絕對不宜兒童
歐洲七彩巨片
借問影片何處好，影迷齊指響尾蛇
One on Top of the Other

女子顯紅，乃胭脂馬

食晏時間偷食野味

衆生相

火鳥居士

女子顴紅，乃胭脂馬

講完鼻相，就講到鼻之兩旁，那就是兩顴同雙耳——

中國相法講「顴者，權也。」就是從兩顴去睇一個人是否有權勢；而相顴同時也須睇雙耳是否配合，所以在此把顴、耳相繼談談。

睇顴可以說在面相中比較困難者，因爲兩顴低陷固然不好，兩顴過高，也是不佳。如何才是好的兩顴呢？那先把不好的形相列出——

兩顴低陷，有的顯得額部凸出，有的使面部呈扁形，無論怎樣，總使人覺得面孔呆滯，缺乏生氣；有這樣外表的人，根本就罕有進取心，所以相法講兩顴低陷之人，終生碌碌無權，頗是有點道理。

兩顴向前凸出，睇起來好像雙眼也見下陷的，那就是兩顴過高；這種人的性格與前面所說兩顴低陷者相比，恰好相反；顴骨過高的人，一切慾望都很強，以致對人顯得苛刻、兇暴，對事不留餘地。除非他在其他方面的條件很優越，否則這種人祗落得人皆敬而遠之，不但事業難展，而且會陷於孤獨的地位。女人有此形相，做她丈夫或子女的都很慘！如果她的丈夫在這方面的形相是「旗鼓相當」的話，則可以肯定這對夫婦必難白頭偕老，難逃中途仳離。

兩顴如果向左右橫邊凸出，其人性格必定專橫激烈，與別人衝突機會甚多，因此往往也有可能橫死。女人有此形相，更是「惡通街」之類。

顴的高低大小，很難用文字去定一界說，還要靠實際觀察，和配合整個面相去看。不過，顴不好露骨，否則儘管其形相生得如何「入格」，也是不好，因爲露骨的顴，祗增加一種凌厲之氣，而令人看來很不順眼。

中國與日本相法都注重「一肉顴」，也就是兩顴高低大小合度，顴骨不露，厚重之中有威勢，看起來令人覺得威朗，那才是上相，同時色澤也要明朗。兩顴黑暗，縱使身體無病，也是心事重重的表現。

女子兩顴如果見紅色，定是「胭脂馬」之類，不單祗慘怛淒涼，而且品格也有問題；至少是「生滾熟魏」都可親近，良非佳相。男子有此形相，則是「娘娘腔」和好逸惡勞之輩。（未完）

嫉忌與愛

經人女　手音

分析起來，表面上梁先生像是很愛大太，不讓她踏出家庭在社會工作，拖住她的社交活動，其實是一種強烈的佔有慾，嫉忌思想作祟。

嫉忌，是人類最深的感情，不管它怎樣發生，有了嫉忌的人對於任何事情的看法，都存有偏見，甚至導致殺人。有了嫉念的人，對於某一件事情的「原因」，至少有一半是無端端猜出來的。

例如梁先生，看見妻子跟其他人在一起，便担心她愛上別人。因此，決定把她鎖起來。他不了解，愛情是相互的，不能強加牽制。以爲愛就是完全佔有對方，使她屬於自己所有。結了婚便禁止結交異性朋友。梁先生應該知道，愛有多種，譬如父母之愛，夫婦之愛，子女之愛，兄弟姊妹之愛，朋友之愛，戀人的愛等等。在精神的天秤，這各種類型的愛，都有相當的重量。在我們日常生活中，都需要各種類型的愛來活躍，豐富自己的生活。當然，各種類型的愛跟夫婦的愛是完全不同的。這種夫婦之愛，很多人誤解了，因而造成了悲劇。如果這限於單純的誤會所產生的悲劇，有時經過雙方努力，還可以彌補，要是有一方的嫉念未消，那就永無可補救了。另方面，有些人只看見自己，看不見別人，鷄毛紙屑的事情就吹毛求疵，無事變小事，小事變大事，悲劇也自然產生。

爲什麼婚姻生活中，人們會產生嫉念呢？這當然彼此不信任產生的。梁太是一個能幹的女性，所謂入水能游，出水能唱，自己有這種技能，應當充分讓她展其所長，發揮自己的力量，然而梁先生却要把梁太太關起來，把一隻飛翔在天空的鳥兒打下來，把它美麗的翅膀羽毛剪掉，使它以後再也飛不起來，讓他玩弄，供他糟塌。

不用說，離婚的鐘聲在梁先生夫婦之間響起來。梁太太爲了自由，爲了解除被束縛之痛苦，離開了梁先生。而梁先生却寧可失去心愛的妻子也不肯改變自己錯誤的觀念。

嫉忌是蛀蝕愛情的牙蟲。我以爲，一般年青的夫婦，要常常警惕自己，不要讓嫉念有一分鐘在你心底中長了芽。有偏見，不公正的芽，都是危險的。

你想和你的伴侶，過着永久的幸福生活，就千萬不要有嫉忌存在，否則，你就會有「結婚是戀愛的墳墓」的下場。（下）

漫畫節目

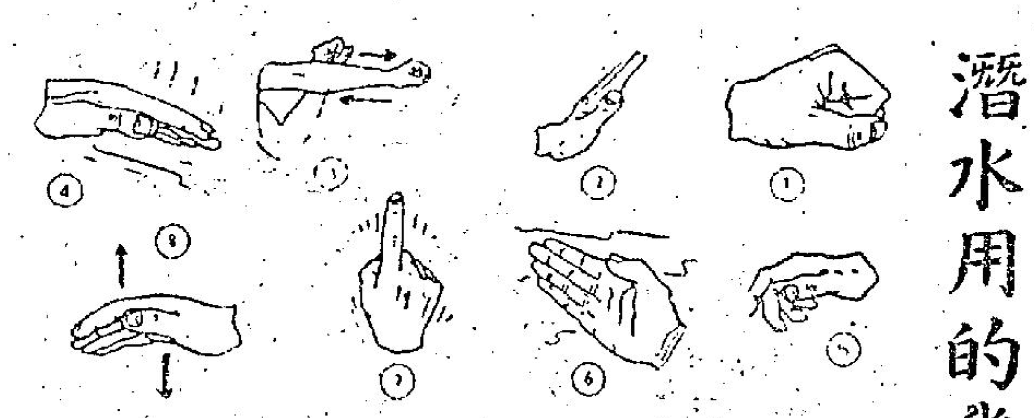
「鏡頭太惹火，兒童連老豆亦不宜觀看！」

林重傑

潛水用的幾種手語

阿明

上期詳細介紹潛水用具及其用途，或許參與潛水活動的人會想到，那是一套頗爲昂貴的裝備，但實際上，各類裝備都有它本身的價値，是必須的價値品！談完潛水用具及其價値之後，就應該談一談「手語」了。手語，在潛水活動中，是極重要的一部分，故此「海龍潛水會」特繪製了十七種手語，分別用圖詳細解說如後：



㈠抽筋是一般游泳及潛水的人最怕遇到的意外，正如一般人所知道，一旦在水裡發生抽筋的事故，如附近或身旁沒有救生器具的話，生命是隨時有危險的，如果這種事情發生在游泳者的身上，他是可以呼救的，但如果發生在水底下，便需要用手語來向同潛的同伴求援了，此手語動作（如圖一）除手部屈指緊握與放鬆之外，並以手指指向抽筋的位置。

㈡如在你潛泳之時，突然發現在你的附近有危險的事物時，想通知同伴不要潛近，即應用圖二的手勢，這手語用時表示「勿接近」、「等候」或「停止前進」。

㈢在海底下，因溫度與水面不同，而且每一部位的水溫亦可能不同，故此時，如你覺得寒冷，應立刻雙手握拳，分別前後伸直及彎曲，這即表示寒冷（如圖三）。

㈣如你已浮上水面，但未見你的同伴時，想通知仍在水底的同伴，你可以如圖四一般手掌向下，打緊水面，使聲浪能達給你的同伴知道你已浮上水面。

㈤當你在水底發現了可口的海鮮——鑽殼或蟹的時候，你可以用手指分別作蟹爪爬行的情狀，向同伴表示。（如圖五）

㈥如發現有魚的影蹤時，即用手做出鬪的形狀，並指向魚蹤的方面。

㈦如向同伴表示相反意見，或反對同伴的意見時，應以手指向上並左右搖擺（如圖七）。

㈧當潛泳了一段時間，感到疲倦，或突然發覺很是疲倦時，可以用圖八的手勢，手掌向上，並上下擺動，對方即會明白你已疲倦，你可以自己浮上水面時，或由他扶持你一同浮上水面，以策安全。

香港應發展更多海灘

丁

近一週以來，熱浪襲港，每逢假期，太平山下一般人消暑的去處是海灘，接近市區的郊外海灘，擠得人山人海，揷針不下，太過熱鬧，有些居民認爲政府應該發展更多的海灘，供市民在夏天游泳。因爲各處海灘均有過度擠逼的現象。

港九及新界與大嶼山，共有卅六處海灘，這些海灘都是由市政局管理的，設備齊全，有廁所、淋浴的花灑、更衣室，及售賣飲品的檔口，這卅六個官方管理的海灘，名稱計有深水灣、淺水灣、中灣、南灣、春坎角、聖士提反灣、龜背灣、赤柱灣、石澳、夏萍灣、石澳後灣、大浪灣、荔枝角、近水灣、汀九灣、麗都灣、更生灣、海美灣、雙仙灣、白沙洲、橋咀、夏門灣、廣城、西灣、洪聖爺灣、東灣、觀音灣及銀礦灣。

上述的海灘除極少數的幾個地方之外，都是港九的市區公共汽車可以到達的，至於在大嶼山的則亦可直達。

可是無論什麼海灘，都是人太擠迫，不僅如此，也是通往海灘的公路，汽車排長龍，因此有人提議，給居民游泳的，實在有再開發一些海灘的必要。如果在香港島及九龍半島缺之地方的話，那麼向大嶼山等海灘發展，亦未嘗不是一個解決辦法。

離島的海岸線曲折，海灘優美，有許多大島與小島，近的島嶼均可利用。馬灣島，只要配合建設道路的新海灘，那麼在假日就可以疏導了新界的公……

生趣

逢星期二四六出刊　第二三五期

折腹的重要

空手道系東流三段　陳進虎

武術家有一句說話傳留至現在，還是相當有實用價値的，就是「練拳不練功，到老一場空」，道簡簡單單一句說話，却意重深長，道出了一個眞正練武者所必須做的一件事情，也之所以我們現時還可以見到一些練習武術的老人家仍然是精神奕奕，手腳仍然相當靈活，雖然他們的氣力可能不及我們壯年的一代，可是內在功力却是相當厲害。我本人就在去年時候，遇到一位功力相當深厚的老者，他還有一股勁力是很多人都沒有的，可見是平日練功的好結果。

不過，我相信大家如果有依照本人提及的功力練習法，照樣去練功的話，一定深知練功是相當吃力辛苦，很悶的一回事，極易令人生厭而放棄繼續練下去。可是，你如果不希望自己所學的被人譏笑爲花拳綉腿的話，大家就必須有恒地練功，不怕辛苦，不怕悶，方能有成。練武功的人，無論如何高強，在搏擊時一定會有中招的可能，但凡武功愈高強者，亦即吃過苦頭最多的，很多武術流派，都主張練武者本身練到不怕受打，然後才練習攻打別人；在空手道中，每一次上課都必定練功，以免流於花拳綉腿。我們要學員練習不怕打的其中一個方法，就是做「折腹」運動。此運動以雙手抱著頭部後腦的那一種較爲難做，比較辛苦，但功效却最好。找一個人按著你的雙腳，使在腿腰的上時雙足是固定，而且可以完全只用腰力。雙足被按，仰臥地上，雙手抱頭，全力祇用腰力屈身而上，由仰臥到坐起時呼氣，然後吸氣忍着，原式用後仰倒，至背部離地面約四吋時停止再降下，再用力屈上，重複動作。可以增強腹肌，堅硬非常，捱得起打擊。（三）

養生之道

苦悶與歡樂

任卓琪

人生受着情感作用支配着，故儘管誰也希望長期處於歡笑與快樂的境中，却因爲種種不如意事，覺得無比的納悶與痛苦。

誠然，一般人的苦悶與歡樂的感受，常常隨着環境或遭遇而轉變的，決不能木然無動於中；祇不過其感受程度有深刻與否之分，情緒的反應也有強烈與輕微之別，其反應強烈者，對健康自然會有所損害，特別以苦悶的情緒爲然。古醫已認定，過喜傷心，悲憂沉鬱與思慮過甚均足以傷肺傷脾。而近代醫學亦已公認情緒對健康有莫大的影響，且認爲是一種新發現。其實，我國醫學的老祖宗，對此早已有深刻的認識與研究，內傷七情之爲病，內經已有詳細之論述，明確指出其要點，可惜世人對此多未深切了解，而在追求名利、道德觀念式微的社會中，又多感情用事，致大都受到情緒的困擾。

苦悶與歡樂，同是情緒的表現，也是相反的強烈對比，而兩種情緒之所由生，每每結於外界事物或情緒之外。

我們要知道，惡劣情緒長久的持續，使到內分泌失調，同時也會發生機能障礙的病變，最常見的是婦女月經困難，發育受阻，甲狀腺腫，頭痛，失眠，心悸，食慾不振，新陳代謝機能障礙，以及神經衰弱等症狀，並會促使血壓增高，非將內臟之健全。質言之，苦悶——愁能殺人，這不是強大厥詞，故作驚人之論，而是鐵一般的事實。

研究情緒問題專家認定，苦悶憂愁之所由生，是不能面對現實，缺乏能耐與計劃，也缺乏勇氣，是一個懦弱而消極的人。

其實，苦悶憂愁是無補於事的，並不是沉鬱憂傷，就會變得皇天所庇佑，這樣，可不是正像鴕鳥埋首於沙堆中一般逃避現實，簡直是自欺欺人，可悲亦復可笑。應知苦悶是一種幻覺，它不能對某些事物造成影響力的，祇有你自己受苦，如果你的苦悶是基於過敏的刺激，那就更糟，因爲許多不可能發生的災難或疾病，而你總是憂慮着降臨自己身上時，擔憂着一樣，如此，便日夕焦慮，正如眞的發生了的緊張，持續無已，便消耗了體內所儲備的、用以應付正常工作的精力，這樣，不祇糟蹋了它，而且作出超支的損耗，無疑使到身體陷於疲弱的境界。許多苦悶是無謂的，或缺乏定力而起，故任何事物，能加以理智的分析，冷靜的判斷，總可以減少苦悶的困擾。古詩有云：「生年不滿百，常懷千歲憂」，試想想，是亦徒自苦耳。

我們應看透人生際遇，變幻無常，雖貴爲一國之君，亦焉知無被廢之一日；今日之逆境，又何處無順遂的一天，要經得起考驗，能屈能伸，化苦悶爲歡樂，使情緒常處於恬適境地。因爲歡樂可使神經鬆弛，血氣暢行，保護細胞之健全與強化，而神智清明，胸襟廣濶，不祇不容易衰老，且易防止癌症發生——細胞變異分裂之一法。願以此提供大家研究，亦堪稱長壽之道也歟？（一〇九）

食經

紙包排骨

灣仔電車路一間禮拜堂對面，有一間不大爲人注意的菜館，有幾味嘢，値得向一好食的老饕介紹一下的。

這間菜館，本來以白領階級會所爲名，所以平時顧客，也以白領階級爲多，比較起來，有時複雜，這大概也是生意愈來愈旺因素之一的。

其次，呢間嘢，以經濟實惠見稱，茶錢只收五毫，午市點心，良心話算馬馬虎虎，但是煲仔飯，牛肉、排骨飯，一律個半，中午休息，一煲牛肉飯加蛋，再加上一客甜點，兩個零銀錢可以落樓，對於一般白領階級相當抵。

炒粉炒麵，味道鑊氣過得去，兩三文一碟，呢個價錢，日前好多茶居不止此數，可以介紹的一味是乾燒伊麵，三個半銀錢一碟嘅好。

呢處「紙包排骨」，一間最出名一味，可以說早午晚飯都有，四塊一碟，只賣三元，每塊七毫半，多少隨意，呢味嘢炸得恰到好處，而且色、香、味都好，送飯下酒，均甚適宜，如果帶襯佢，唔叫呢味就走寶。

講到晚飯嘅局，十個八個人，兩檯雀局，幾味小菜，一百文左右幾好睇，而且讀到，幾味小菜，如涼瓜牛肉，味道夠鑊，涼瓜味甘而不苦澀，炒鮮魷、炆豉腩都食得過，想食平靚嘢，不妨試一下。

在其他一些酒家，閒閒地六七文、八文一碟，老饕都領教過，但却唔一定比……

食晏時間偷食野味

坐係床邊着鞋之時，老妻已醒，伸手打我一下。佢曰：「你個老鬼，點解咁衰。」我想大概佢已經唔記得，昨日我不是在家之時，姨仔打電話搵我，佢起疑心生暗鬼之事矣。我雖然讀書不多，你係當咗二十幾年差，也都是過，人生經驗甚多，應付一個女人，焉有困難之理，況且老妻同我同床共枕十幾年，佢的心理，我已摸到熟矣。

想起姨仔，唔知佢昨日打電話搵我做乜，等一陣出去飲早茶之時，記得打個電話俾佢。但你再想一下，咁早佢個死鬼老公重喺屋企未返工，不如去總部報到咗之後再打電話。我對老妻曰：「你瞓吓啦，我今日要去總部報到，早的起身去飲早茶。」

老妻並未出聲，只將雙手伸出，放在頭上，若有所思。其實我亦已知道佢嘅道想乜，但係唔講穿佢。

女人之皮氣好怪者，一切均須盡在不言中，講穿咗就冇情調矣。我着好鞋之後起身，在床尾執番老妻套睡衣，放回在佢身邊，曰：「我走，拜拜。」老妻曰：「拜拜。」我地唐人雖然已結合成夫妻，而且在房內之臥，但兩人離開之時，或丈夫要返工，或老婆送仔返學，只四目凝視，拜拜一聲，就走人，絕冇話感情流露，熱情如火，而致難分難解者，同西人顯然有別也。我常見到有的西人同事，老婆車送返工，在差館門口，必定咀對咀嗲一兩啖，或攬住錫一啖，難分難解。我地唐人則一切盡在不言中，風俗習慣，顯然不同也。

難怪兩人放工之時，如箭一般走出門，恨不得生一雙翼飛返屋企。我聽見講，志乃遲三四個字返屋企，亦更打爛沙盆問到篤，老婆絕對唔肯放過者。

同事之中有好幾個帮辦，佢經去過英國受訓練。佢地起先講出來我都唔信，後來想清楚方才認爲佢地冇講大話。原來佢地說，倫敦之捞女，分開兩種，有的夜晚做生意，亦有的早晨八點就開檔者。最忙之時，乃是一點至三點之間，客廳坐滿人排隊等候。原來倫的男人出來搵食晏時間，因爲佢地放工即須返屋企。

集郵談薈

英國的首相郵票

已換過了，前英首相希斯遷入倫敦唐寧街十號的主人，好新奇的集郵人也在等候時爲或有出關於希斯的郵票，因並不是每一個英國首相，到今爲止，前後也不過有在新票上出現的幾個而已，在本欄前者曾介紹前英首相威爾遜的郵票，現介紹其餘在郵票上可看到的另幾個。

英首相邱吉爾在英國、英屬各地與別的國家的郵票上出現，因他在第二次世界大戰的貢獻，他是協助擊潰軸心國家的偉人中最大的一個，因此在世界各地，他的郵票最多。這些郵票上出現的數目很多，這裏因篇幅的關係，只介紹一九六五年七月八日所出的一種，乃英國人最喜歡的他本人照像，郵票上加印有他在生年。另一種乃富治拉在本年五月十六日所出郵票，面值六十DH，圖案載有英國國會外景，側有邱吉爾爵士像。邱吉爾爵士於一八七四年出生，他曾在陸軍學校畢業，曾服務軍隊，做過隨軍記者，又曾任英國各種重要官職，他也是一個大政治家，軍事家和經濟家等等，他也是一個大作家與演講家。一九四零年五月由英王喬治六世邀他任英國戰時首相，一九四五年去職，由當選的工黨政府繼任，一九五一年保守黨在大選勝利後，邱吉爾復出任首相，到一九五五年四月辭職，邱吉爾在一九六五年逝世，享年九十一歲。

圖由右至左：邱吉爾、艾登、麥美倫。

安東尼艾登，現雅溫伯爵，生於一八九七年，曾受高深教育，他在第一次世界大戰時曾投軍參戰，他在英國外交方面最爲顯著，曾出任外相多次，在他署此職期中，在一九三六年與埃及締立英埃條約，在開羅簽署，埃及在一九三六年曾發出長型紀念郵票三種，圖案描寫英埃兩國代表在簽約時的情況，在圖中可看到英外相艾登，當邱吉爾在一九五五年四月辭去英首相職後，艾登繼任直到一九五七年正月爲止，富治拉在本年五月十六日所出面值一·二五R郵票，圖案有載艾登肖像，側有英外交部官署。

麥美倫生於一八九四年，他在第一次世界大戰曾投軍，三次受傷，他先後在英政府任多種主要官職，從一九五七年正月到一九六三年十月任英國首相。富治拉在本年五月十六日所出郵票，面值二·五〇R，圖案有載麥美倫肖像，側有倫敦塔。

雅打巴爾科生於一八四八年，他是一個著名政治家，從事政治生涯凡五十年，在英政府各部任職各要職也有三十年，他在一九零二年至一九零五年任英國首相，頗有功績，但他以在一九一七年贊成猶太人返回巴力斯坦爲家，而發表後來稱做「巴爾科宣言」的文告，以色列在一九六七年發出郵票紀念巴爾科宣言五十週年，圖案有載巴爾科勳爵遺像，他在一九三零年逝世。

·博文·

萬事通信箱

兩大學一書院其中有無差別

萬事通先生：

我在英文中學畢業，現在希望能進入大學讀書，以充實自己，及打好將在社會工作的基礎，但有數點疑難之處，煩請先生指點：

㈠本港香港大學、中文大學及浸信會書院，都被港府承認，而其中有沒有差別的地方？

㈡三間大學畢業生在本港的地位如何？

㈢畢業後是否同樣可以獲得香港政府承認的學位？憑此學位在政府部門任職待遇是否相同？

㈣如在英國大學畢業返港工作待遇是否與香港大學或中文大學相同？其他非英聯邦國家的畢業文憑及學位如何？

張志偉上

覆張志偉讀者：

㈠港大及中大畢業，是可以獲得同樣的待遇，港府是同時承認兩校的畢業生的學位，而浸信會書院的畢業生，港府祇承認其文憑，對其學位則仍未承認。按照目前的情形，在政府機構的銓敍方面是有等級的，其差別的地方在於學位方面。

㈡你所說的「地位」未知是指甚麼，如果指原則上的問題，則應該是相同，因爲同是受過四年的大學教育，在程度及學識修養方面是同等的，但在普通一般人的印象中，則可能會有誤解，尤其是在這社會之中更爲明顯。

㈢正如第一項答一樣，如憑此一學位去政府機關工作，浸信會書院畢業的學生，將會較爲吃虧，因爲政府只承認它的文憑，也即是說在銓敍方面，只相等於預科畢業一般。在待遇方面是比港大及中大有差別的。

㈣除英聯邦大學畢業外，很少其他國家大學畢業被港府承認它的學位的。

·萬事通·

歡迎來問　有問必答

珍珠

婦女的恩物

珍珠是婦女之恩物，目前日本是世界養珠工業最發達的國家，但人工養珠起源於中國。於數百年前中國人便把未成形的珍珠放在蚌內。

珍珠除了用來裝飾之外，還有延年益壽之功效，據說有一名活到九十六歲的日本人每天早餐吃兩粒珍珠。在他四十年來的養珠生涯中賺到八千萬英鎊，他死於一九五四年。

祇有圓形的珍珠才値錢。一名日本人鑑定圓形珍珠的方法很妙。他把珠珍滾下一張長枱，那些向旁邊流動的珍珠便非圓形。向下直流的便是圓形。

在日本，一名遊客可能以十七先令便買到一粒珍珠。本欄最右圖是一串珍珠造成的衫，價値是二百五十萬鎊，可謂華而不實。

漫步

十萬子

……從目前情形觀察，今年下半年香港各種消費性商品預料銷量比去年下半年增加，足見香港市民消費力是繼續加強的。

先講用人最多之左派百貨公司，雖然要用好多人，但係左校畢業之學生，却不切實用，因爲佢地樣樣唔叻，讀毛語錄最叻，唱幾句毛歌都叻，但係講到眞才實學，則唔係個皮矣，大陸公司要爭取避客生意，要有能够講番幾句英文之售貨員……得大大考慮，呢批左校畢業生，雖然後有追兵，但前無去路，其心情傍徨苦悶使人同情。

馬上勸捐的故事

助人為快樂之本

・文質・

（一個市民將錢交與比靈斯市長）

「馬上」可作「立即」的解法，所以當你看見本文的標題，也許會照上述的解法，因爲在香港的賣旗或賣花籌款，多是選定在某一個星期六的早晨，在街頭由義務工作的勸捐人向各階層人士，請作善舉買一枚旗或一朵花。各人也多會馬上解囊相助。

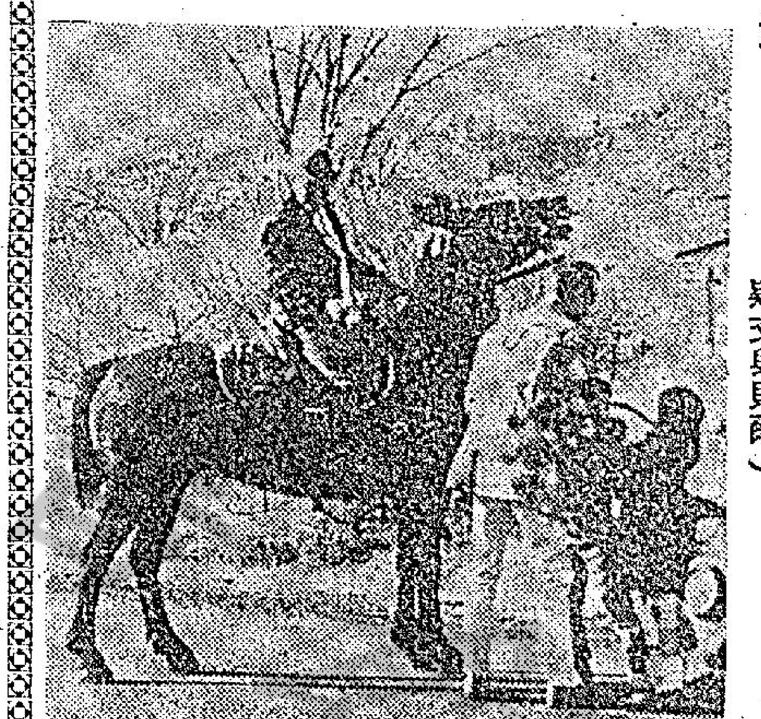
但你可知道過去也有人騎在馬上，沿途向他所遇到的路人，請捐款做善事。在美國蒙坦拿州的比靈斯市，每年正月的最後一個星期日，曾經舉行一個「一角錢捐款」運動，這種捐款運動在美國各地都有舉行，成績極佳，將所得的善款都撥充傷殘者救濟會做經費。不過在比靈斯市舉行的方法是與衆不同，勸捐的男女是騎馬的，他們沒有設錢箱，由捐款人將錢投入其中，勸捐者祇打開手袋，就會有人將錢幣放在那裡。

這種勸捐的方法乃由比靈斯市KOYN廣播電台的播音明星鄔尼貝爾所發起，他是一個退役的美國海軍人員，他在美國西維珍尼亞州的一個牧場中出生，那是他的父親所經營的，所以他對騎術也頗精，他對現代音樂很有研究，他就在電台任職。貝爾在一九六四年開始他所發起的募捐方法。

有一日他要從廣播頭鎮的牧場，帶一匹馬到比靈斯市去，路程七十八哩，他考慮到途中寂寞，在他行前，電台剛接到傷殘者救濟會邀請代爲呼籲大衆樂助善款。貝爾就想出一個一舉兩得的辦法。他利用廣播，聲明在他的歸途中，將向在途中的人收集捐給傷殘者救濟會的錢。他安排有播送美國西部音樂的節目，不時加插一些向人請求捐款的呼籲。貝爾又在他的馬鞍上裝有一個收音機，他將它播出，路人在聽到他的呼籲後就會將錢交給他。結果他得到善款二十元。雖然未達到他的理想，但從這個小小的開始，已爲立下一個新頴的籌款方法。

在一九六六年，貝爾將那個捐款方式的運動擴大，他得到很多熱心人士的幫助，跟他一齊騎馬出發向途人勸捐，還大獲得善款五百元，現今每次均有超過一百五十名騎馬的人士幫助，他們有由接近比靈斯市不過八十哩的各市鎮，分別出發，以比靈斯市爲終點，沿途向人勸捐，善款已增加到二千多元。比靈斯市市長也去參加，同向人勸捐。

在空中也有協助與支持這個運動的人，在比靈斯市的飛行會員派出三架小型飛機在空中觀察，將勸捐的情況向電台報告，再將之轉播給聽衆知道，也有飛機低飛，投下錢幣給騎馬勸捐的人。



（一個父親抱起兒子讓他將款交與貝爾）

騎馬勸捐，經歷那麼遠的路程雖然是一件很吃力的事，會使到他們筋疲力盡，但各人都覺得很快樂去做。正如在其中有一個人說：「祇有因爲做善事，我才肯這樣做，若果是屬於私人性質的，就算給我再高的酬金，我也不肯幹呢。」

婚姻與性生活的問題

從少女到婦人的體驗

・萍帆・

在過去，常使人懷念的日子裏，「性」這回事，簡直不准提及的，那時候，究竟怎樣才能學到人生的貞諦呢？家庭、學校、敎師甚至父母都不會加以解釋，我們只能祕密地逐漸從朋友處學來，但這些知識使人容易產生誤解，事實上，他們也是輾轉相傳，知道的並不比我們多。

當我才十二歲，大我一歲的表姊就敎我人生的貞諦，那時我對她的話半信半疑，總覺得她誑信人言。

我對這些事情「糊塗」得很，甚至連第一次月經來潮也不知道，非常驚慌的走來問我，當母親發覺衣服的穢漬，爲什麼不告訴她時，我祇有無可奈何的聳聳肩，簡直不知從何說起。母親立即將婦女衛生的常識，一古腦的告訴我，我才知道原來有這一回事——月經來潮，不應洗頭和沐浴的迷信。及那時候，所有的女孩子都不約而同的認爲月經期是一種「災害」，甚至蕭伯納也曾這樣說過。

我同年的朋友，對身體逐漸成熟，並不感到高興，反而覺得羞恥，我和妹妹突然停止穿着母親親手織的時興開領毛背心，她費盡心機也不能使我們穿起它，但姨母就知道因由，她大聲笑道：「這簡直是多餘的。」

在中學時代我第一次戴胸圍時，我覺得非常煩悶，顯然，我們並不如現代的青年人那樣渴望長成大人，這些年青人在還未填滿胸圍時，就已經要以她們的胸圍來表示成熟了。

在一個偶然的機會裡，我在字典中翻出「月經」這個新奇的字眼，但並不了解它，不過我們認爲它比「每月一次」或「災害」更適合。

大約在那個時候，我盡量多看這方面的書籍，就在一本書裏，看到女主角被「糟蹋」，多年以來，我都感到迷惑，爲什麼男主角對她身體的變化感到驚奇，我的性知識告訴我這是必然的後果，而這點才竟然不知道他做了什麼！

我總覺得，性只是女人結婚時所要付出的代價，她們只是爲滿足男人的慾念而負起責任，沒有一個正經女人會願懷孕而享受房事。她們用種種可怕的行動去解決，跳來跳去，金鷄納霜或其他藥物，但我以爲最澈底的方法就是不要行房，這些都是我看了一些小說和母親告訴我的一些可怕的故事而學來的。

而且，我還知道婦女在哺乳期內不會懷孕，所以她們都盡量延長哺乳期。但是，女人在公衆地方哺乳，或拖着大肚子走來走去，總是一件可恥的事。

中學的生物課，從教科書中，我們學到蜜蜂、鳥類及花草的生殖方式。另外，學校還派給我們每人一本有關生殖的小冊子，從目錄中我們發現有一章是說人類生殖的，想首先看這章出時，却發現所有小冊子的那一章都被整整齊齊的撕去了。如果那章書還在的話，我們相信也會這麼做，這方面的知識真是太缺乏了。

當結婚的想法不能再拖的時候，我記得曾經與一班已婚的婦人研究這個問題，其中一名敎師認爲，既然生育是女人必然的負担，又何必担心呢！正如母親所說的，女人多可憐，做男人多好！

這種論調實在難以接受，因此，雖然我有勇氣寫信求教「家庭計劃指導會」，却沒有勇氣去實行。

不知不覺間，我們進入婚姻階段，但我所有已離婚的朋友，都承認第一次的婚姻並不理想，她們離婚後，都進行多方面的性活動，從實際的行動中獲得人生的眞諦。

她們從中知道，母親的經驗並不是最好的，因爲如此，他們才能享受性的快感，同時，她們認爲生育不應由男人負担，因爲這樣才可得到更多刺激。

後才眞的解放，但她們對懷胎等事領悟得如此遲，是誰的錯呢？她們學得仍不算太遲，她們仍是歡迎造愛的第一代婦女，就算她們認爲要養孩子時，都毫不猶疑的接受。

汗顏

・王凝・

常常執起筆，想塗幾百字「呃食」，亦苦無題材，獨對孤燈，或者聽房徘徊者再三。這時候，不免自己對自己說：「梗係喇，天氣咁樣熱，莎士比亞翻生都冇晒文思喇！」又或者：「人哋大作家，唔使做嘢，一日優優悠悠，寫佢三幾千字；而我……」

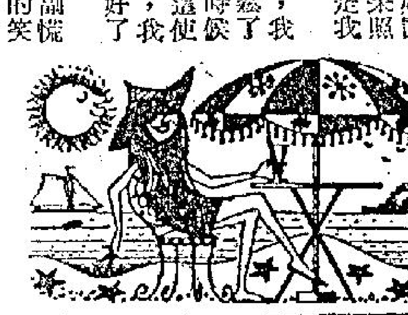
一晚偶然翻開「塞萬提斯」的「唐・吉訶德」，看見他在寫作時的困窘情形，正好給我上述的思想一個當頭棒喝：

西班牙當時對內對外作戰頻頻，男人大都要去當兵，塞萬提斯就是在一次戰役中，給敵人抓去了。那時的敵對雙方，有賠俘虜的習慣，情形就像今日贖參一樣。抓到俘虜的一方，會因爲俘虜的身份，向他家屬開天索價。塞萬提斯就在這種情形下，由家人籌錢將他贖回來。他的家境已經中落。回家第一件事，就是還錢。因此，他祇得拼命寫作。上文講過，塞萬提斯很窮，自然沒有大書房、大書檯讓他寫稿。他祇得在屋子樓梯的「干牟」位（香港人所說的轉灣抹角之處）寫他的「唐・吉訶德」。

這還不算，塞萬提斯處在一個大家庭，屋子裏的姨媽姑姐很多，這些女人，更終日吱吱喳喳，在他耳邊聒噪。儘管如此，塞萬提斯還是在這樣的窘境下，完成他的巨著。從這件事想到自己塗幾百字，有時也似婦人產子，除了「水皮」，還能說甚麼？

男女之間

・夏綠蒂・



完了便走。

七十三：奴隸

我與她親近，爲了怕麻煩，是更打算親近她。

誰料正當我到了快樂的峯頂，休息了一會，打算離去的時候，突然外面有敲門聲音。

我嚇了一跳，聽到這一陣聲音後，心裡面禁不住感到一陣害怕，我連忙躺在一邊，問那個阿刺伯女人道：「喂！這是甚麼人？爲甚麼會在這個時候回來？」

「我也不曉得，」她說，「不過，你放心，如果照時間來，這個人一定不是我的丈夫。」

聽說不是她的丈夫，我的心情，自然是比較輕鬆了許多，然而，就在這個時候，門外還有人在敲門，這使我仍然是不能感到安心，我連忙坐了起來，打算穿好了衣服，迅速的離去。

她在一邊看了我那副慌張的情形，禁不住笑起來，她說：「剛才你來的時候，不是這說，你有的是本錢，假如多一個女人，需要你來滿足她們，你也不會害怕的，是不是？」

「是的，我是這麼說過，」我說。

「好吧！讓我告訴你，這個在外面敲門的，便是我的姊妹，你可以利用你剩餘的精力，設法來使她們滿足。」

那時我聽了她的話，不但是覺得自己剛才的慌張是多餘的，而且更認爲目前正有着大好的艷福，等着我去享受，因此，我又對她說：「好吧，你去開門吧。」

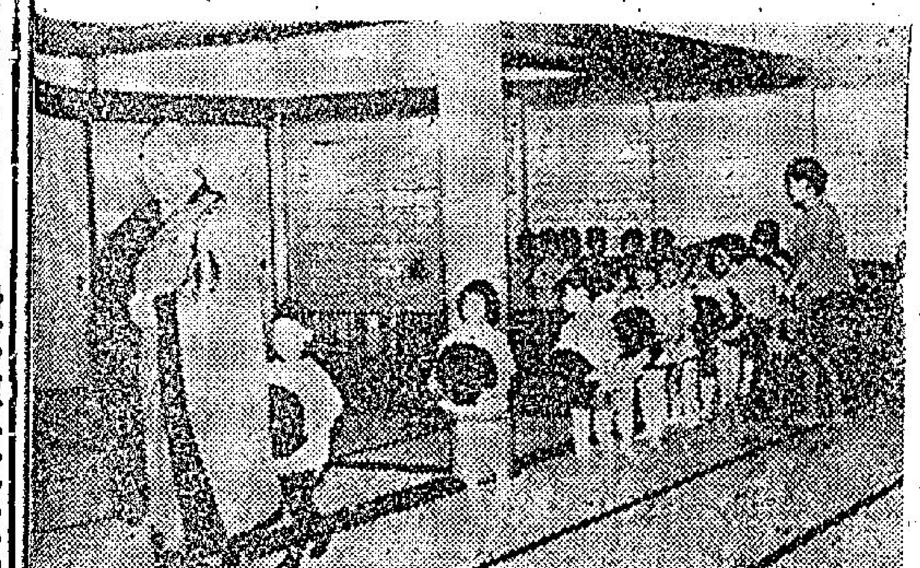
她說：「好的，我現在去開門，不過，你一定要設法令她們真的感到滿足才行，不然的話，我是一定會有許多麻煩的。」

後來，她站了起來去開門，哇！走進來的女人是那麼多，不過，這些女人個個都是肥肥胖胖的，沒有一個能夠比得上引誘我到那裡去的那個好。

她們進來以後，即不理一切，你爭我奪的來要我與她們幹那件事情。

起初，我當然是盡我的力量，設法來滿足她們，然而到了後來，我實在是疲不能與，再也沒有辦法能夠繼續服務，我甚至於想向她們求饒，她們對於這一點，却是一點也不在乎，她們甚至於從樽子裡，取出一小瓶藥粉，要我吃下去。不錯，那些藥粉在一時之間，是極有功效的，可以使她們獲得滿足。但是對我來說，却是充滿了恐懼，我甚至於担心藥力過後，會倦得像一個死屍。然而，她們的慾望，並沒有到此爲止，她們竟將我扮成女人，當着她們的奴隸，做爲滿足她們的工具，我的前途到底如何，連我也不知道。

——本文完——



五歲小童勤習坐禪

墨・花・簡

・芸・

日本在今天雖然可被稱爲佛教禪宗之鄉，習禪者在日本全國人口中所佔的比例，却是微不足道，未屆就學年齡的小童，坐禪者原本是罕得一見的。

三年前，日本姬路市一間寺廟的禪師青山平龍則開始教導五歲孩童習禪。跟日本國內許多別的佛寺一樣，姬路市的這間寺廟裏，也辦有一所幼稚園，各班註册的學生，現在共有一百八十六人。

今年四月十四日，即在今年的新學期開始之後不久，五歲幼稚生班（共有學生卅二人）便被敎以坐禪之道，每次約坐卅分鐘。

這班學生在每個星期三練習坐禪。當青山禪師開始實施這種計劃時，若干學生的家長頗有微辭，認爲叫年方五歲的孩子坐禪，未免太苦了他們。現在，這些家長據說已經改變態度，跟青山禪師十分合作，因爲他們已經發現坐禪是大有好處的。

照青山禪師的說法，坐禪的好處是這樣的：「對孩子們無法講高深哲理，要協助孩子學習自我控制的辦法，在我看來，習禪是最好的方法。」

青山禪師在禪宗內所屬的一派，強調冥思默想的程度，高於強調唸經的程度。

在這間幼稚園裏，學生每次坐禪時，通常會有一名和尚在旁邊監督。這名和尚手裏慣拿一根木棒，任何坐禪者姿勢不正確時，他會用木棒一敲其人的肩膀。

禪宗是佛教的一派，自如來付囑迦葉爲第一祖，廿八傳而至達摩，爲東土初祖，梁時泛海達廣州，北嵩山少林寺，傳之印可爲二祖，僧璨爲三祖，道信爲四祖，宏忍爲五祖，慧能爲六祖，都以衣鉢相傳。禪宗直指人心，見性成佛，不立文字，號爲頓門，又名心宗。六祖後又有臨濟、曹洞、潙仰、雲門、法眼五家，名叫禪門五宗。法眼宗流入高麗，仰宗至石霜時已亡，入民國後，紙雲門、曹洞、臨濟三宗並存，而以臨濟宗最爲昌盛。中共據獲中國大陸後，佛敎已經沒有立足的餘地，禪宗在中國大陸的命運自然不言可知。日本習禪之士大多屬於那一宗呢？由於手頭缺乏資料，筆者不能亂說，下次有機會時，當會補作交代。

一對兄妹離奇死亡

——在圖書館中，一對兄妹離奇死去，是自殺？還是被謀殺呢？

（八）

・上官寶倫・

哈伯特發現在現場上，是躺着兩個人的屍體，查理士在將子彈射進去以前，是特別集中精神望着他的妹妹的屍體。

當他看過了這張圖片後，立即穿上外衣，趕到他們的姑母溫絲黛的家裡去，到了那裡，那個女傭問他道：「先生，你是不是與我的女主人約好了呢？」

「我並沒有與她約好，不過，你可以告訴她，你說我是這裡的檢查官，我到這裡來，是爲了一件急事。」

這個女婢聽了，祇有走到一個門口前面去，哈伯特一看，便知道那是書房的門。那個女婢到了門前，輕輕的去敲門，裡面傳出一個男人的聲音問道：「甚麼人？」

他說明我來看他們。

門開了，從裡面走出一個男人，這個男人在出來後，向哈伯特打了一個招呼，立即走了出去。

到了這裡，溫絲黛的聲音，從裡面傳了出來：「請哈伯特先生進來！」

哈伯特走了進去，發現溫絲黛是坐在一張椅子上，他立即說：「太太，希望我沒有打擾你。」

「沒有的話，請坐。」溫絲黛說。

「剛才走出去的那個男子，一定是你的兒子了是嗎？」

她在聽了這些話後，臉色一點也沒有改變，她說：「不錯，他是我的兒子。」

「爲甚麼在過去你不提到他呢？」

「他並沒有與我們一起住，他是來參加葬禮的，他是住在酒店裡面，你要知道在這座房子裡面，他是經常感到侷促不安的。」

「我相信他是在這件兇殺案發生之前來的是嗎？」

她馬上站了起來說：「難道說你以爲我的兒子——」

「我想，如果海倫及查理士死了，你的兒子便有極大的機會來承受當前的遺產，而且你是他的親生的母親，你當然更可能會做這樣的安排，是不是？」

她想說甚麼，但是却是連一句話也說不出來。

到了這裡，他做出了一副姿態，好像他此來的任務，是已經完了似的。

這一來，她的臉色是更加難看，她終於開口說：「我的兒子與這件事情是完全無關的。」

哈伯特說：「關於這一點，我同意你的說話，因爲在這件事情中，他並沒有採取主動，不過，有一點，我却是必須特別指出，當你放了兩槍，將那一對可憐的兄妹打死以後，在槍上却是留有你的指紋，你因爲害怕，才叫他來爲你抹去槍上的指紋，是不是？因爲在槍上，却是連一點指紋也找不到。」

接着他又說出溫絲黛爲甚麼要指這一對兄妹亂倫，主要的原因，也便是要遮掩殺人的動機。

——本文完——

西洋漫畫

炎夏中的幻想

有肺病可以結婚嗎？

衞・生・信・箱

・賈博士・

問：妹現年廿四歲，在十八歲那年染上肺病，而進醫院住了兩年，在出院後每個月都須到醫院檢驗，在最近這半年來，醫生說我的肺病已經痊癒了，但要我謹慎注意起居飲食和身體健康。在上個月我再往醫院作例行性的身體檢查，醫生說我的體內仍有少許肺結核菌存在，而我却準備在本年底結婚，不知我的肺結核病菌對我們日後的結婚生活有否影響？又有肺結核菌在身體上存在能否懷孕，聞說肺結核對懷孕有好的影響，不知是否屬實？

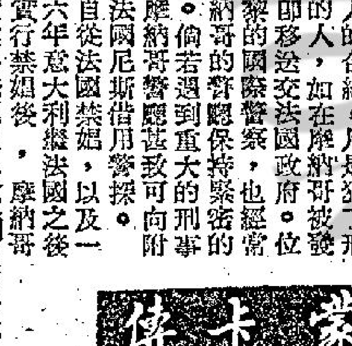
答：近年來，由於防癆工作的非常普及，肺結核（肺病）的發病率已大大降低，不過肺結核仍然算是最猖獗的傳染病，婦女如果患有肺結核，最好還是待完全醫好後才結婚，因爲肺病菌不單會傳給你的丈夫，同時日後懷孕生兒育女，他們患肺病的機會亦多，通常而言在肺結核菌不再存在的兩年後才結婚最適宜。

肺結核對於懷孕的婦女而言，有利有不利，有利地方是：㈠懷孕期間母體產生大量激素，因而增加抵抗力。㈡孕婦體內的營養物質貯藏比較多，有利於肺結核病的康復。㈢懷孕後期，逐漸長大的子宮推移膈肌向上，使肺部被壓，可使病灶趨於穩定，相當於人工氣腹的作用。至於不利方面則是：㈠懷孕期間，各個器官工作量都增加，肺臟也要增加很多額外的負担，這對於肺結核病是有害的。㈡懷孕初期，往往有食慾不振，惡心嘔吐，因而影響營養攝入體內。㈢胎兒出世時，用力過度，可能使肺病復發。㈣孕婦新陳代謝增加，本身消耗，還要供給胎兒發育的營養。除了以上所說外，要加顧及，有病的人生育不合適，故最好還是等醫好肺病才結婚。

皇子成婚・美國影星

蒙地卡羅傳奇

・唐學・



很多初到蒙地卡羅賭場的人，看見那巨型的賭場，大感驚奇。其實那是有意裝成那麼大的特別設計，以提防賭場內管理賭場的人偸盜收藏籌碼。所有賭場管理人員所穿的制服，均無口袋之設。

蒙地卡羅賭場自行僱用私家偵探，賭場當局的保安人員及偵探與摩納哥的警察非常合作，相等於摩納哥警察的一部。摩納哥和法國政府簽訂了移送刑事犯人的合約，凡是犯了刑事案的人，如在摩納哥被發現，即移交法國政府。位於巴黎的國際警察，也經常與摩納哥保持緊密的聯絡。倘若遇到重大的刑事案，摩納哥警察甚致可向附近的法國尼斯借用警探。

自從法國禁娼，以及一九五六年意大利也實行禁娼後，摩納哥曾一度成爲法國及意大利應召女郎的活動中心，而且均爲法國馬賽的黑社會份子所控制。但是摩納哥的面積很小，地價貴，因此小型的妓院，無法可以在摩納哥生存。而且很多到蒙地卡羅去度假的人，其目的均爲了賭博而去，並非爲色，故除了特別高級的交際花，手段高強且能應付，討人愛者外，其他較爲次一等的，均無法在蒙地卡羅立足。

當雷尼亞王子於一九四九年五月登位摩納哥的時候，摩納哥所遭遇到的困難，委實不易解決。除了皇族家族的紛爭外，最大的問題仍是稅收的問題。摩納哥那時已幾陷破產的邊緣。第二次世界大戰時，蒙地卡羅賭場的營業鼎盛，摩納哥的國庫收入也大增。但是後來逐漸減少，蒙地卡羅似乎是喪失了吸引力。歐洲各國和美國，均施外滙限制，而且戰後歐洲各國復原的初期，對美國遊客，只及戰前的四分之一，因此蒙地卡羅的遊客，亦無吸引力。歐洲很多觀光酒店均瀕於破產或索性收盤。蒙地卡羅賭場，也虧本甚巨。幸後來法國支付給摩納哥二百五十萬美元的賠款，以賠償盟軍在戰時轟炸摩納哥時所遭受的損失，摩納哥的國庫，方才能站得住脚。

直至一九五三年，歐洲共同市場組織成立後，歐洲各國的經濟，方才欣欣向榮，蒙地卡羅賭場的遊客日增，回復戰前繁盛的景象。蒙地卡羅賭場的後台老闆「外國海浴場俱樂部」大部份的股票，均爲希臘船王奧納西斯所收購，奧納西斯投下更大的資本，擴展蒙地卡羅賭場。

當雷尼亞王子於一九五六年四月，與荷里活影星嘉麗絲姬莉結婚，成爲一條國際性的頭條大新聞。在舉行婚禮的時候，統計共有一千八百多名各國報館、通訊社和電視台記者，湧到摩納哥，其盛況比任何國際事件還要隆重。那一次的婚禮，給蒙地卡羅帶來免費的國際宣傳，也帶來不少的國際觀光遊客。（完）

本報列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

台灣民生物產

男女雨傘　男由$9.50起　女由$6.80起

珍袖雨衣　每套六毫　裝入4½X2½膠袋　經濟・實用　攜帶・方便

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀漆咸道一百號（東英大廈）　分店：香港北角英皇道一三三至一四三號　九龍旺角嘉梭道廿二號（東興大廈）　分銷處：灣仔分域街（東城戲院商場）東城禮品

SUN HUNG KAI　新鴻基有限公司　高尚住宅　商用樓宇　旺地舖位　工廠大廈　分期付款　歡迎選購　電話：H228205・H249182

新蒲崗崇齡街　大單邊康強街　崇齡大廈　高尚住宅廉售　餘樓無多欲購從速　明年六月完成

現貨即買即用　新蒲崗爵祿街　百勝工廠大廈　地下1,542尺合輕重工業用　特價廉售廿二萬元

官塘通明街　鴻發大樓　闊大舖位　每尺由105元起　合各行生意　本年十月完成，地盤：K426095

現貨　灣仔活道42號　華都樓　商業樓宇三、四、五樓，最合輕工業　舞廳等用每層約五千尺　每尺售60元起（平過成本）　地盤電話：H730127

銅鑼灣電器道141—147號　海城洋樓（大單邊威菲路道）　住宅、舖位廉售　明年五月完成

中環域多利皇后街5-8號　鴻基大樓　旺舖廉售　每間由469尺至696尺（本年底完成）

超文搬屋　香港：706901　九龍：627940　來電洽商保君滿意

各地來港過境旅客與合法延期居留　星加坡馬來亞泰國　航通旅行社　電K847584　K808518

打字機大清貨　各位同學暑期已到買平打字機勿失機會本公司每年一度清貨大平賣名牌新機批發價出免費五年保養請光臨參觀選購（學生每晚上九時止假日照常）　OLYMPIA $265　ABC $200　ROYAL $225　ADLER $245　NIPPO $185　WINNER $225　灣仔大道東162協和打字機行H—722945

中聯搬屋公司　H-717922・710725　K-672608・667301

商業

工商晚報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉　每段大字四個小字卅四　每天元半　上期收費不折不扣　凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：㈠中區辦事處利源東街八號地下　電話：二二五四九五・二二二二三八　㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七・七三〇七〇八　㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）　㈣油麻地上海街三一九號老寶公司　㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）　㈥青山道周生生金行。青山道三二六號　㈦油麻地周生生金行彌敦分行（彌敦道二二一號）　㈧旺角周生生金行（上海街六三二—五六三號）　㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）　㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）　⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）　⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）　⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

老牌中醫民間頑疾驗方著者　潘柏　專治腸胃病哮喘久咳頑癬風濕　診症時間　上午九時至一時　晚上八時至十時

香港脚特效藥　你的香港脚如果醫不好，請買B牌香港脚特效藥　電K838778

醫藥

佛教衞夫人婚姻介紹

徵求

潮州鄉親注意！　本社設有專人代潮州鄉親辦理星馬、泰國快証金邊等各地旅行手續，快捷妥當代售各航空旅行機票，歡迎詢問委託　瑞昌旅運公司　九龍尖沙咀彌敦道瑞興公司大厦九〇七室　電話K683048・683342

63西德運高

東亞冷氣工程

香港商科語言書院招生　校稱爲規模最大及師資最好學府　英婦會語・德文・法文・日文・國語・西班牙文・　以上各科均由著名教授授課，修畢各科領發畢業証書外，另備考LCC及PITMAN・AIA・GCE・BSC文憑試

立案・九龍旺角彌敦道605—9號新興大厦三樓（大人公司對面）電話：K858440・旺角彌敦道591—603號廣創興銀行大厦五樓　電話：K859364

簿記　會計　速記

■打字全科：全部新機40元學到畢業　■英語拼音：一月速成韋氏及國際音標準　■珠算全科：學費20元包教曉一月速成　■TOEFL班　■英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文。

■香港稅例　■成本會計　■商業信札　■數理化學　■英文速記

■出入口文員班　■廣告畫裝飾班　■模型雕塑班　■國畫班　■各業會計

■電腦班　■電腦打孔訓練班　■中文應用文　■裁剪全科

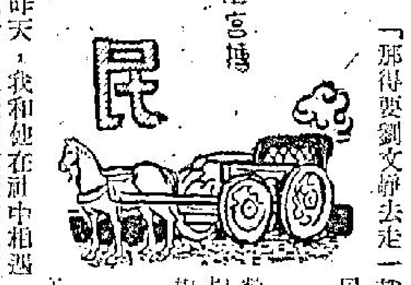
人人可讀

招生　德文法文　利用你的暑假多學一種外國語言！旺角彌敦道七一五號四樓冷氣設備

李世民

南宮博

暗建突厥



「李公，恕我大胆問一句，這半年間，你和突厥人打交道打得如何？照理，你和他們應該有談談的交情了。」裴寂含蓄地說出。

李淵在做出西河東大使時代，便已悄悄地和突厥人打交道的了，他送禮給始畢可汗，同時，也交納可汗左右的人，而在過去半年，他以留守的身份，更進一步地結好突厥，這雖然是機密之事，但是，裴寂卻參與，他曾經選了四名晉陽宮的女子，經由李淵的人，悄悄送給突厥可汗左右，而且，他也私送過晉陽宮中的寶器，李淵作禮物送始畢可汗。只此，他有此一問。

「照理，我們的交情不錯，可是，突厥又相助頭羣兒，這使我不解——」李淵沉吟着：「突厥人希望我們內部生亂，是他們的原則，我們的國家如一統，突厥人就會站不住，唉，說來也慚愧……」

「李公，如此說，突厥接應頭羣兒，那末，求助於突厥，豈不符合了他們的政策，倘若李公也起兵，再加上李公和他們的交情，我想，突厥人會有興趣的。」

「也許，祇是，突厥人難料，他們希望和協助我們亂，但他們又不願見我們中有大勢力崛起，我如起兵，便是一個大勢力，要非突厥人所喜！」

「我的看法是，你初起兵，突厥人一定肯幫李的，因為，在這一帶的官兵，能防突厥的就像你的軍隊為主，李公一起兵，等於大隋沒有了邊防，在突厥人看來，當會喜不自勝，必不相阻——此事，這幾天也得暗中接接頭，最好，能讓突厥人出口支持我們起兵，至於條件，不論他說甚麼，我們都可以答允！」

李淵又沉吟着，隔了一些時，才低沉地：

「那得要劉文靜去走一趟了——這些時，文靜和世民為一路，在設法募人——」

「文靜出塞一次，不過數日，對內，料無妨碍，我相信世民本身的能力，可以擔當。」

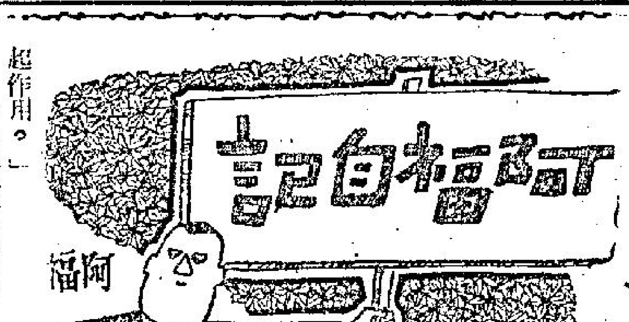
「世民祇有十八歲——」

「李公，人說知父莫若子，世民的才智你應該知道，我發現，他的手法很高，實在不可多得。」

「那麼你過獎了，我看，世民尚有浮滑和躁進之氣，處大事，可能會不及——」

「你放心，長孫順德和文靜都很服世民，在亂世，像世民這樣的人才，在祠中相遇，不簡單，還有，他發的那批門客，盜盜壯士，兼而有之，彼此都能相安，這也不是容易的事啊！李公，對你的太原公子，你儘可放心。」（一〇八）

阿福自記



六七二：歌廳趨勢大吃小

那頭裝為王阿狗的開歌廳意念澆了冷水，我和副手阿標聽到「梅龍鎮」兩大巨頭的談話，覺得事頭裝有道理。開店首重貨源，歌廳的「貨源」甚難源源不絕。新唱得好，能起作用的歌星就那麼些，培植新血，在時間方面接不上。當然，那與「凱歌」舞廳請舞女，「梅龍鎮」酒帝請帝女，大有分別。舞女、帝女，有個漂亮的臉張便成本錢，歌女講到「唱」，唱歌臨要拿得出實本錢來。

阿標私下和我談到此事，說王阿狗的事業心直：「有了酒帝，招待屋，兩間賺錢的事業，還不滿意，要想在歌廳生意上投機，撈一票。」

我說：「這一行，輸不到他了。做歌廳在香港剛流行的是小本錢做大生意，而今競爭激烈，局面有異，變成大錢做小生意，形勢上逐漸有「大吃小」的趨勢。」

「大吃小，何所指？」

「大範圍的生意好過小範圍。」

「原因何在？」

「歌手陣容上有了強弱之別。」

「大範圍的請大牌歌星，出得起高薪，小範圍的地方小，座位少，算盤就打不過。」

「有人話九龍開歌廳生意道扯，下來過香港道好方面。」

「因為九龍接近工廠區，工廠妹的寄歡聽「歌」代曲。」「歌星在工廠妹面前，起作用。」

「有異，於夜遊仕女見得歌並學，聽得歌星多，常在夜總會玩稀，就沒有什麼罕了。工廠妹玩夜總會的機會少，聽唱片聽到某個歌星名氣大，看電視看到某個歌星好靚，就有「急欲一見」的想法，那麼化個三五元到歌廳一親歌星廬山真面目，就覺得合算。這些聽衆，對歌星有着明星一般的崇拜！」

「歌迷有個影迷。」

「歌廳正是這些歌迷在支撑市面。」

「你是說歌星在歌廳聽衆心目中的價值，比在夜總會大。」

「那是無可否定的事實。」

「在夜總會裡，座客聽歌不是一本正經的。」

「在歌廳，在戲院，聽衆就聽得一本正經了。不過有些會欠舒服，講究的上流階層，不大喜歡一本正經聽，在台下排排坐，受座位限制，花板板地坐上兩個鐘點，夠辛苦。」

「看電影不也是這樣。」

「電影有劇情吸引，與唱歌星之一味唱，有別。」

「在夜總會裡聽，自然一些。」

「自然在有吃吃喝喝，談談笑笑，跳跳為助。」

「跳什麼？」

「可以一邊聽歌，一邊跳舞呀。」

「但是夜總會裡的消息，高過歌廳。」

「尋樂化得起錢的，那會計數。」

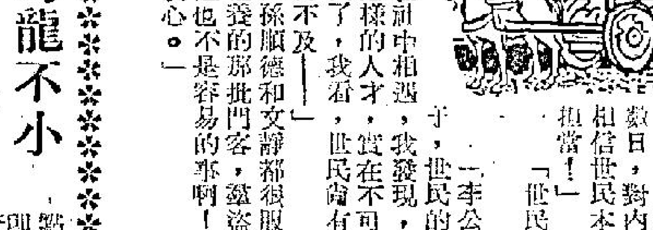
烏龍不小

迷幻曲　西方朔

在一起喫午茶時，老丁氣憤憤地對小王訴說最近上了一個黃綠醫生的當，原來老丁最近因為思咳嗽，咳出了血，慌忙找醫生檢驗，醫生竟告訴他肺上出現了許多黑點，不由分說馬上替他打針並且叫他天天吃藥。老丁身體一向壯健，怎會一下子這樣？他在心有所疑下，再找另一個醫生一驗，一點黑點都沒有。於是立即找前一個醫生理論，查究下原來化驗所把他和一個有肺病者的底片調錯了，老丁這一下可真火大得很。小王卻認為他「盛督」挨針事小，那有肺病的仁兄，一旦調了底片以為病已痊好，馬上和老婆勤操幾課，那才真個喪命。

朝雲觀之鬼

偵探小說　R.V.古列爾原著　劉以鬯譯述



可怕的面孔

狄大人對白玫說了幾句撫慰的話語：

「不管怎麼樣，總之，事情業已過去。現在，一切都沒有問題了！」

「但是，我依舊能夠見到它們！」她喊了起來。

「你見到甚麼？」

「那些可怕的面孔！」

「請你將你見到的東西詳細講給我聽！」狄大人極力鼓勵她講下去，「你應該知道：祇要有些噩夢是相當可怕的。你將夢境講出來，那些噩夢就會失去控制你的能力。它們走後，就永遠不會再回來了。現在，請你告訴我：誰帶你到鬼室去的？」

白玫嘆了一口氣，兩眼直直地望着窗櫺，慢吞吞地說：

「我記得……當我看過舞台上的演出後，我覺得有點昏昏沉沉。我一直與我的哥哥在一起的。……當那人用劍威脅他時，我恐怖極了。我向包夫人說了幾句歉意的話，退到後台去了。我對哥哥說：我的處境非常尷尬，充滿了困難。」

「他叫我上樓去。……」

「上樓去做甚麼？」狄大人問。

白玫答：「上樓到他房內去。」

狄大人問，「到他房內去做甚麼？」

「扮成傀儡那樣，」白玫說，「你知道嗎？他要我扮成一個女戲子模樣。」她對狄大人投以詢問的凝視。

「是的，關于這件事，我……已經完全明白了。」狄大人說：「現在，我想知道的是：你在走廊裡遇見我們之後怎麼樣？」

「那時候，我拐了彎走去包夫人處。她很生氣，大聲咒罵我；拉我進入她的房內。然後她說：她對我必須負起責任，不許我再與女戲子們斯混，免得影響我的名譽。我很生氣，因為她的動作實在太粗暴了。正因為這樣，我才有勇氣對她說：我不願意當道姑了。除此之外，我還說：我要與歐陽小姐談話，因為我與歐陽在京城就見過的。」

「包大人的反應如何？」

「她很鎮定。」

「她怎樣說？」

「她說事情應該由我來決定；但是，朝雲觀方面，為了我的事，已作了必要的準備。如果我不想做道姑的話，她必須馬上通知當家道士。」

「後來怎麼樣？」

「她回來之後，叫我立刻走去見當家道士。」

「為甚麼？」

「她說當家道士有話跟我講。」（廿七）

要甚麼花樣？

賭局　一川

章志文連忙拿起聽筒，心中有個疑問，也帶着期望，那是誰的電話呢？

「老章，是你。好在你還沒有走！」對方竟是吳非。

「甚麼事？沒有走又怎樣？」章志文說，他對這個年輕的朋友有一種莫名的歉意。

「你出來，我在芝加哥餐廳等你，你現在就來。」

「到底有甚麼事情，你先說。」

「總之，今晚有豐富的節目。你大概沒有要緊的事情吧！」

章志文心中一跳。這句話出自吳非口中，立刻就使他想到小薇。難道是他已經約了小薇，難道是他已經約了小薇？他自一個人去找和小薇，再不惱她了嗎？……他真後悔這幾天為甚麼一直沒有去找她！

「我是沒有要緊的事情，但你得先告訴我有些甚麼豐富的節目。」

「你來了我就告訴你，」吳非卻變得狡猾起來，「電話裡不好說話，難道你還這樣也不相信我？」

章志文放下了電話。算了吧，跟吳非一起去也好，最少可以減少些心裡上的負担，至於到時在三角式的形勢中要怎樣處理，那就隨機應變好了。

在餐廳裡見了吳非，他第一句話就問：「你那天晚上後來怎樣了？我是說見到了小薇和那幾個人以後。」

章志文聽了一怔，心想難道他已經知道一切了嗎？但看他的樣子卻不像。吳非這個人雖然不見得太老實，可是要少也不敢在自己面前要甚麼花樣。

「沒——甚麼。」他祇好漫應着，「我也多坐了不久，吃完那些東西後就走了。」

「看到吳非臉上沒有異樣的表情，章志文心裡才安定下來。那晚跟小薇之間的一段話，一時還不敢讓他知道的。

吳非看來今天心情特別好，說話就絮絮不休起來，章志文卻恰好跟他相反，有點焦燥而不耐煩。他忽然問：「阿非，你剛才在電話裏，不是說有些甚麼事情的嗎？」

「自然是有事情，」吳非卻不經意的說，「先吃些東西再說，我請客。」

「老章，你還在賣弄甚麼關子？」

章志文提高了嗓子，心想，其實就是你不說，我也知道你要我陪着去找小薇呢！

怪，章志文一時這樣燥急，叮了他一眼說道：「不是賣關子！」吳非很心急，好吧，我告訴你，「沒想到，你會這樣的約了一個人，是一位小姐，也許到時可以介紹一位小姐……」（一〇八）

鑄劍潭

長篇武俠小說　諸葛青雲著　余丹青插圖

第九十三章：恩仇暫各東西

帥振宇憋了一肚子悶氣，這一出場，猶如猛虎出押，銳不可當。

但，于一口氣連殺四五十個敵人，並重創獨孤楓之後，身形一個折轉，又向仍在與劉半僧、孔艷秋二人惡拼着的司馬丹撲去。

劉半僧與孔艷秋二人，都已受了不算太輕的內傷，如果帥振宇晚出場片刻，這後果就不堪設想了。

司馬丹雖然眼看舉手之間，即可收拾面前的兩個強敵，但因帥振宇所顯示的功力太高，自己以久戰疲憊之身，決非其敵手。而且，盱衡目前情況，「四海盟」大勢已去，于是，不等帥振宇撲到，一劍震退劉半僧與孔艷秋二人，怒嘯一聲，騰身飛射而去。

帥振宇大喝一聲：「哪裡走了？」

但他正待飛射追擊間，丁四先生已震聲喝道：「振宇，窮寇莫追，快去接應你二表妹！」接着，並向大廳中指了一指。

帥振宇恭應一聲，立即向大廳內撲去，人未到，勁喝先傳：

「素玉，我來幫妳。……」

邵素玉沒想到慕容瓊的功力，竟與自己不相上下，雙方激戰逾千招，竟仍然是一個平局。

這時，這兩位正邪雙方的絕頂高手，正以全力做殊死搏鬥，連外間局面，成了一百八十度的轉變，竟也不曾覺察到。

直到帥振宇的勁喝入耳，邵素玉才精神為之一振地，蓄力攻出一招，踴身縱退丈外。

帥振宇一面接過慕容瓊的瘋狂攻勢，一面以非常關切的語氣問道：「素玉，妳沒事麼？」邵素玉悽然一笑道：「謝謝你，就這樣，我已經夠慚愧了……」

帥振宇苦笑道：「該慚愧的是我，素玉，如非我自己不小心，中了這老虔婆的暗算，不會有目前這……」

慕容瓊藏口冷笑道：

「別肉麻當有趣了！車輪戰決大敗時，還是你們兩個一齊上吧！」

帥振宇為了與邵素玉說話，並未施出全力，聞言之後，不由也冷笑一聲道：

「慕容瓊，很抱歉！車輪戰是情非得已，但我給妳這久戰疲憊之身一個便宜，祇要妳能支持百招，我保證毫髮無損地，放妳離去。」

話聲中，劍上真力也隨之加強。

帥振宇此時的功力，本已高過慕容瓊，何況慕容瓊已與邵素玉激戰逾千招，真力消耗過多，如何能是帥振宇的敵手。

因而帥振宇真力一加強，慕容瓊已失去還手之力，而被迫得連連後退。

就當慕容瓊岌岌可危之間，大門口傳來了四先生的蒼勁語聲道：

「振宇，莫傷了她……」

但丁四先生的好心，卻沒獲得好報，慕容瓊竟然藏口怒叱道：

「姓丁的，老娘不承情！」

萬妙仙姑也沉聲接道：

「慕容瓊，妳別不識好歹，妳可以不仁，咱們卻不能不義……」

這說話之間，帥振宇手上的攻勢，無形中減低了威力，因而慕容瓊得有喘息機會地，再度藏口怒叱道：

「許傲霜，我就是見不得你們這些假仁假義的東西！」（六〇〇）

帥振宇手上真力加強，慕容瓊力乏手，被迫連連後退。

小說人

每日完　花边故事

小小技巧

秀夫

馬先生看看腕錶，說一句「我該走了！」就結眼起身，使得他的牌友個個都瞪着眼睛看他！

「老馬，你怎麼的，」小李問：「難道你轉性了？」

「不，」馬先生頗的說：「時間不早了。」

「過去，你從未這樣擔廢的。」大張說：「你還突過我們要回家的人，說過什麼太太有權要丈夫依時依候交人？怎樣現在……」

「別多說廢話，」曹先生也說：「今晚你一吃三，就給我們一個四圈的機會好不好？」

「對不起，我真的不能不回去，」馬先生說：「如果你們認為不公平，我將贏來的錢都回給你們好了。」

就這樣，牌局散了，馬覺生匆匆趕回家去。

這件事大張無意中跟自己的太太說出來。張太太心裡嘀咕：馬先生，小李，曹先生，大張四個男人，有名不怕老婆的。其中，尤以馬先生儼然他們的頭子，馬太太憑什麼能耐，使得丈夫作一百八十度轉變？

為了追求答案，張太太跟曹太太，李太太交換意見，張太太說：「你們有沒有留意，最近馬太太好像風騷得很呢。」

「不錯，」曹太太說：「現在我們才知道，原來她把丈夫收得貼貼服服了。」

「馬太太年紀也不少了，」李太太說：「咱們女人自己知自己的事，她憑什麼能夠使馬先生回頭？」

「這就是我們要研究的地方。」張太太儼然以小組主席地位發言：「你們最近有在她那邊聽到什麼口風？」

「沒有，」兩位太太異口同聲的說。

李太太接着說：「不過她近來很少出來也是事實，可能他們兩夫婦有了協議，大家收心養性了。」

「不會有這樣的事吧！」曹太太說：「馬先生人家給他一個渾名，叫做野馬，做他太太的想改善他，談何容易！」

幾個女人咬咬嗜嗜的討論，好半天，沒法得出結論，還是李太太直腸直肚，她提議去問馬太太。曹太太支持這個意見，認為如果馬太太有這樣的本領，不妨向她學習。

三個女人去請教馬太太。馬太太起初不肯說，被他們纏得緊。笑說：「也沒有什麼八寶，我不過輕輕鬆鬆的一句話吧了。」

他們立即追問她是那一句話，這樣大效力？馬太太說：「我在老馬半夜三更回來，當他進房門之前，輕聲的說：「小丁，是你來了？」然後，他走進來，我立即裝睡，像說夢話的樣子！」

龍蛇傳

高華

這一間大檔風雲

三九、三個飛女亂大檔

這晚，大蛇南在大光舞廳花了近千元，第二晚，又去花了幾百元，這樣一連幾晚，也花了二千餘元了，去完大光舞廳，又去登龍舞廳，果然，這個辦法收效了，一把一批新客帶了來，大檔裏多了一批紅舞女，頗有鶯鶯燕燕，衣香鬢影之盛。

正當大蛇南十分高興的時候，這晚，有三個飛女打扮的女人來到，一望而知是一件十分意外的事情爆發了，晉客以為她們是老闆招來的人客，當然一樣歡迎，一個飛女問道：「唐天寶來了嗎？」

晉客道：「唐經理未到。」

「他一定來！是否帶一個女人同來？」

晉客未答，大蛇南已經來到她們身邊，因為他覺得這幾個飛女陌生，不知是甚麼來路，所以親自過來招呼，問她們問唐天寶，笑道：「唐經理是這裡的常客，有時自己來，有時帶朋友來。」

「很好！」一個飛女說，但語氣中，隱隱含有殺氣，大蛇南暗地嚇了一驚，問道：「要不要我們打個電催促唐經理馬上來？小姐貴姓？」

「不必，或者你將電話寫給我，由我叫他來……」

大蛇南正在爲難，唐天寶卻剛來了，身邊有一位漂亮的少婦，晉客們習慣叫她做唐太，她也點頭承認，而且臉上一定露出笑容。飛女也看見唐天寶進來，馬上殺氣滿面，他們攔住，喝道：「一箭步上前，終於把你這賤貨找到了，你的膽子不少，」伸手便抓她的頭髮，卻被另外兩個飛女纏住手攔阻，唐天寶正待出手，那少婦已被飛女抓住，拳打腳踢。大蛇南連忙上前將飛女的手臂捉住，喝道：「不許打人，這個檔口是我的，任何人進來都是我的人客，對我們的人客無禮，便是瞧我不起。」

飛女道：「不管，我今晚就要拚命，豈有此理，你憑甚這樣大膽，起我尾注。」

少婦不作聲，唐天寶祇勸飛女們停手，但飛女抓住少婦的頭髮不放，並且繼續動手，大蛇南惱怒至極，反手在飛女手腕上握住，出力一握，飛女「哎吔」一聲之後，迫得放手，馬上就破口大罵，她們出口就是大粗，污言穢語，無所不至，大蛇南氣極，順手給她兩巴掌，把她打跌地上，臉上十條手指印，喝道：「給我滾，否則把你們由窗口扔出去，當你們集體跳樓，誰教你們來這裡搗亂？」

兩個飛女，扶起她們的同伴，飛女離行道：「你們欺負我，好！好！」一連說幾個「好」字

外交政變

鐵塔遺民

第五回：正位亦何難？論功輕慼賞　錢能役鬼，權不畜人

周自齊雖是中法實業銀行華股代表，但在北京方面操縱大權的則是中國銀行總裁王克敏，誰有財長資歷的人，這一批人都成了法國人的內綫，爲通過金佛郎案奔走。

法國當時經濟不足，又邀約了同以佛郎爲賠款單位的義大利、西班牙、比利時聯合向中國外交部提出照會，指中國賠款以紙佛郎爲計算標準，違背辛丑和約，按照辛丑和約規定，中國賠款應以「海關兩」折合現金償付，無論賠款是法國金幣還是其他國家金幣，一定要以金幣計算，故中國政府賠償四國之款，應當以法國金佛郎爲計算標準，不能以紙佛郎抵數。

四國照會提交外交部時，尚是黎元洪任總統，汪大燮任內閣總理，僅作了一句即辭職，由外長王正廷代理。王正廷是一個隨練外交官，曾出席巴黎和會，是接收膠澳區，同西洋人東洋人都打過深長的交道，知道洋人的一套把戲，根本不把洋人放在心上，接到照會後，立的提出駁覆，指出中國賠款條文所說的若干金，並非黃金，而是指的貨幣單位，中國賠款規定是佛郎，就以佛郎償付是天公地道，佛郎跌價與否，責任不在中國，中國不能補償佛郎跌價的損失，換言之，如果佛郎升了值，中國要求減少賠款，四國政府肯不肯？

法蘭西比四國公使接到中國外交部照會，又惹又憤，惱的是中國外交部立論正大，不易折服，若僅憑文字交涉，恐怕勝利的希望不大，憤的是中國外交部竟然不怕洋人，而且還是四國聯合提的照會，竟被外交部駁得一文不值，如果不能取得勝利，今後洋人在中國人面前要失盡威風。

但是四國公使集會商議了幾次，覺得在理論上實在駁不倒中國政府，祇有用特種手段，可是又想不出有何手段好用，大家計議一下，覺得出主意對付中國，日本公使小幡要算是一等一的高手，祇有去請小幡商量。

小幡平時專注意中國動態，無事尚且要找事與中國政府爲難，何況還要找上門的生意，當的撲着一撮小鬍子說道：「一件事容易得很，你們何以早不同我說。」

法國公使傅樂猷說道：「我們現在來請教還不遲，希望閣下指示一個辦法。」

小幡說道：「對付支那，唯一辦法就是用威，你同他好話不成的，一定要使他們怕，纔可以答應我們的要求。」

傅樂猷說道：「用威也要有資本，我們四國皆是歐洲國家，在遠東軍力很有限，嚇不倒中國的，總不能因爲金佛郎案興師的派軍艦來打仗吶！」

小幡說道：「我說的用威，並不是叫你們打仗，你們可以提出更強硬照會，因爲這件案子牽扯到辛丑和約，可以把參與辛丑和約的國家一齊帶上，如果中國政府不承認金佛郎案，辛丑和約各國將採取一致行動。」

傅樂猷說道：「這些話太空洞了吧！能嚇住中國嗎？」

小幡說道：「這祇是第一步，你們可以提出警告，如果支那政府不同意金佛郎案，你們就不通過中法實業銀行復業協定，這樣就有人慌了。」（一〇一）

撈女洋

六、互出奇謀

我雖然擺色整水，結果都係同薩奇夫番去希爾頓。佢住嘅係豪華套房，派頭十足，招呼我坐落，就叫僕歐送枝香檳入嚟，跟住叫我點菜。我話隨便，佢點幾味「澳洲生蠔」「法國蝸牛」「黑海魚子」之類貴夾唔飽架式。我出來搵食，雖然唔係初哥，但係咁嘅氣派，唔怕講，未見過幾多次。

薩奇夫跟着捧個手飾箱出嚟，揀咗佢話個粒綱玉墜俾我。我接過嚟睇清楚，祇見粒玉有手指公咁大，色水好好，玲瓏通透，我諗唔值一萬都要幾千。

我怕佢走寶，一聲多謝，就想放入手袋。薩奇夫話「咪住」！伸手遞嚟攞番粒玉。我不由打個突額。佢話：「我怕你唔識人，隨便將佢整壞咗件嘢，不如我一手攞人同你整埋佢，你祇要話想要嚟做乜，我錢好唔好俾你唔係重好？」

我當然唔能夠話唔好，心想呢條老嘢都夠蠱惑，分明想吊緊我嘅食。佢有半斤，我有八兩，我連飲幾啖酒，突然扶住個額頭，作生山類倒之狀，斜斜地挨落床上！

「……是的，我是這麼說過，」我說。「好吧！讓我告訴你，這個在外面蕩門的，便是我的姊妹們的奴婢，你可以利用你剩餘的精力，設法來使她們滿足。」那時我想了她的話，不但是後悔自己剛才……

……她們索性將我扮成女人，當着她們的面……我的前途到底如何，連我也不知道。

——本文完——

……均無能在蒙地卡羅立足。當雷尼亞王子於一九四九年五月登位摩納哥的時候，摩納哥所遭遇到的困難，委實不易……

……摩納哥，其盛況比任何國際事件還要隆重。那一次的婚禮，給蒙地卡羅帶來免費的國際宣傳，也帶來不少的國際觀光遊客。（完）

品禮城　SUN HUNG　新……大單……餘樓
越文　香港：70……　九龍：62……
間時症　下午三時至……

香港各電台及中文電視節目表

本報列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。超短波調頻：九十四兆赫。）

【四時】電影故事「四季花開」。卅分，親親仁人之「陋室裡的花魂」。【五時】交通報告，音樂世界「車小芸談美國音樂教育」。卅分，時代曲。五十分，常識解答「郝隆怎樣晒書呢？」五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語新聞簡報及特別報告。五分，空中問答。十五分，歌星選唱。卅分，人海情潮「江湖行」。【七時】粵語新聞簡報，時代曲㊀葡萄仙子，㊁相見的一夜，㊂校羅河畔。十分，每週報章文摘。卅分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告及特別報告。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，藝術歌曲。五十八分，天氣報告。【九時】粵語新聞簡報，一週影評。十五分，粵語電影歌曲㊀玉樓三鳳，㊁藍鷹。卅分，爐邊簷下「空城計」。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。【十時】電話說心聲。【十一時】粵語新聞簡報，風虎雲龍集之「死亡漩渦之夢」。三十分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。【十二時】廣播完畢。

明日播音節目：

【七時】粵語新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十三分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。卅分，天氣報告，時代曲選唱。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，本港海員特別報告，醫務處公衆關係科報導交通情況，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，重播「每週報章文摘」。卅分，時代歌聲。五十八分，天氣報告。【九時】中央市場蔬菜價格概況報導。十分，時代曲選唱。卅分，重播「兒童節目」。【十時】「空中小郵差」。五十八分，天氣報告。【十一時】粵語新聞簡報，馬頭角本地及外來生牛及生猪價格報導，時代歌聲。卅分，漁民天氣預告，重播「漁民一週」。【十二時】廣播劇「地獄之東」。【一時】粵語新聞，特別報告。十二分，中西曲。二十八分，天氣報告。卅分，「時事實錄」。【二時】「劇壇雜錦」之「一女警」。卅分，「香港史話」。四十五分，時代曲選唱。【三時】粵語新聞簡報，「週末點唱」。五十八分，天氣報告。【四時】天氣報告，粵語流行曲。卅分，繼續年青人時間。【五時】股市行情報導。卅分，繼續年青人時間。【六時】新聞簡報，繼續年青人時間。【七時】新聞簡報，繼續年青人時間。【八時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，體育雜談。卅分，名曲賜知音。【九時】新聞簡報，天氣報告，漁民天氣報告，重播寫正字讀正音。【十時】新聞簡報，繼續名曲賜知音。十五分，輕音樂欣賞，天氣報告。【十一時】新聞簡報，夜曲。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】新聞簡報，清晨音樂，天氣報告。卅分，各位早晨。四十分，天氣預測，繼續各位早晨。【八時】新聞報告。十分，天氣預測，漁民天氣報告，繼續各位早晨。卅分，繼續各位早晨。【九時】新聞簡報，天氣報告，繼續各位早晨。【十時】時代曲。卅分，股市行情報道，粵曲：結髮恩情深似海（麥炳榮、鳳凰女）。【十一時】新聞簡報，天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，繼續為你歌唱。卅分，股市行情報道，繼續為你歌唱。【十二時】新聞簡報，社團活動報道，祝壽節目。十五分，音樂的約會。【一時】新聞報告，港九時事，股市行情報告，天氣報告，音樂譜子。【二時】報道東南亞各地天氣情況，時代曲。卅分，綜藝寄意粵曲點唱節目。【三時】新聞簡報，繼續綜藝寄意粵曲點唱節目。

麗的銀台

今日下午四時：

【四時】社會服務。五分，股市行情綜合報導。十五分，金台節目報告。卅分，小說「相見不恨晚」。【五時】跨年樂趣「失落的童年」。十五分，兒童故事「迷蹤」。卅分，鬥智小說「大戰芝加哥」。【六時】歐西流行歌曲點唱。【七時】小說「虎爪英魂」。卅分，時事實錄。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十分，談一事。【九時】小說「疑團」。二十分，時代曲。四十五分，少年行「賭一智」。【十時】短篇趣劇「偷擒」。【十一時】新聞報導，聽衆點播小說「春夢秋雲」，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，時代曲。五十八分，「無盡相思無盡愁」。四十五分，粵語新聞簡報。【十二時】完畢。

麗的金台

今日下午四時：

【四時】潮曲㊀三哭殿，㊁串戲定親。【五時】潮語小說「綠紫劍」，金價報告。卅分，彈詞「恨海痴情」。【六時】新聞報導。十五分，時代曲。卅分，社會服務。四十五分，夫妻之間「孩子欣阿飛」。【七時】話劇「赤子心」。卅分，潮語故事「山區迷霧」。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。二十分，時代曲。三十分，潮州曲「女醫馬」。【九時】戲曲漫談「孤雁寒宮」。三十分，上海滑稽「小山東調查戶口」。【十時】潮州歌曲「火燒碧雲宮」。三十分，潮州音樂。四十五分，潮語故事「五胡亂華」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，潮語寄燈夜話「漢宮險魂」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

【四時】新聞摘要，節目簡報。五分，生物奇珍。卅分，英語教授。【五時】小小樂園。卅分，一代劍王。【六時】迷離境界。卅分，世界新聞及天氣報告。【七時】長篇話劇「危險人物」。【八時】潮語片「井邊會」，丁楚翹、莊雪娟主演。【九時】金玉滿堂。【十時】……【十一時四十五分】最後新聞及天氣報告。五十分，閉幕曲。

商業第一台

今日下午四時：

（第一台波段：八五〇千週，波長三百五十三公尺。）

【四時】天氣報告，一曲寄心聲。【五時卅分】兒童小說「苦兒流浪記」。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，小說「俠骨柔情」。【七時】新聞簡報。三分，張務頓俱樂部。卅分，十八樓C座。【八時】新聞報告，大羅地網之「虎穴驚魂」。卅分，時代曲。【九時】新聞簡報，漁民天氣報告，港九時事。卅分，天氣報告，小說「苦果」。【十時】新聞簡報，民間奇案之「紅顏劫」。卅分，小說「馮斯夫人」。【十一時】新聞簡報，天氣報告，時代曲。卅分，夜闌琴韻唱古今「棒打薄情郎」。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座銘，時代曲，歐西音樂。卅分，天氣預測，時代曲。四十五分，成語新解。五十二分，時代曲。【八時】新聞報告。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，粵曲：百鳥朝凰（鳳凰女）。【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。【十時】每日榮點，繼續時代曲（祝壽祝婚及其他）。卅分，繼續時代曲點唱。【十一時】新聞簡報，報道東南亞各地天氣情況，時代曲。卅分，倫理小說「誤會的結合」。【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，奇情小說「酒吧女郎」。【一時】新聞報告，天氣報告，報道東南亞各地天氣報告，時代曲。卅分，歷代名雌「奪皇后」。

無綫電視

翡翠台：【四時】「鐵甲人」片集。卅分，新聞簡報。卅五分，兒童故事。【五時】七彩「邊城遊俠」片集。【六時】「體育世界」片集。【七時】卅分，新聞及天氣報導。【八時】樂聲姻緣集。卅分，影片介紹。【九時】七彩「合家歡」片集。卅分，歡樂今宵。【十一時十五分】最後新聞報導。廿五分，七彩片集。五十五分，「西城風雲」。

明珠台：【四時半】英語片「異鄉人」。【五時五十五分】新聞簡報。【六時】卡通片。卅五分，「萬水千山」片集。【七時】新聞及天氣報導。卅分，每週論壇。【八時】七彩「歌舞精華錄」。【九時】「恩愛夫妻」片集。【十時十五分】七彩「斑尼沙」片集。【十一時】最後新聞報導。廿五分，英語片「地下鐵鼠」。【十二時十五分】播映完畢。

商業第二台

今日下午四時：

【二時】週末傳奇。卅分，時代曲。【三時】新聞簡報，粵語流行曲。卅分，步步驚心。

（第二台波段：六四〇千週，波長四百二十九公尺。）

丹麥足球圖一振聲威
召回出外好手 全力爲國効勞
一九七一年將有一個轉捩點

世界体壇

第九屆世界盃賽，瑞典隊打着北歐國家球隊的旗幟前往墨西哥，其演出可算可人。但在北歐本七而言，丹麥足球的實力，是與瑞典分庭抗禮，在斯堪的納維亞的足球壇中，表現出丹麥的足球前途是一片光明者。

丹麥足球總會會長史高臣最近在週年大會中，表示丹麥的足運，將漸趨職業化，在國家隊方面，可以選用五名職業腳。

他作出此項透露：正中了丹麥國家隊領隊史脫迪殊的下懷，後者一向主張丹麥國家隊在世界盃賽或歐洲冠軍盃賽方面，最低限度應有多名職業腳被選爲國家隊的一員。

史脫迪殊假如丹麥隊保持業餘性質，西隊的人才會認爲，丹麥國家隊祇是在工廠方面支付球員薪金，此乃變相的職業化。此外，據其所知，足球由於有世界盃賽，現在在世運會方面，已受到重大壓力，可能被取締其爲世運會的其中一項競技。

史脫迪殊更指出：在世界盃與歐洲國家盃賽方面，足球是有一定的國際水準。年前丹麥隊在歐洲能保持前四把交椅的地位，雖然，丹麥隊在多項錦標賽中，由於抽簽關係而遭到弱旅所控，但丹麥國家隊仍有一定的潛力者。

他又謂：一九六九年十二月，他始代替李．亞斯管丹麥國家隊，由於國家隊連續兩次的表演失準，結果，他曾引咎辭職，當時丹麥國家隊士氣陷於低潮。

這位奧國籍的丹麥國家隊領隊認謂：一九七一年對丹麥國家隊而言，將會有一個主要的轉捩點。因目前丹麥國國隊大多是屬在丹國的士人，且訓練技術方面，是屬於一流的，同時，國家青年軍的演出，更是令人滿意，丹麥國家隊現時所欲獲得的是數名頂尖兒的職業腳，作爲爆破攻擊的原動力。加上他們的經驗與實力，丹麥國家隊在明年將可如脫胎換骨似的以新姿態出現國際球壇。

丹麥國家隊將不會出現兵源短絀的情形，估計目前有達五十二名丹麥球員在外作職業腳，正如貲諾，他是西德保路西亞隊的主要球員之一。該球隊奪得西德聯賽冠軍，貲諾功不可沒。另一名丹麥球員阿倫杜夫，則在英國的紐卡素聯隊效力。其祖利臣，則在蘇格蘭的流浪隊出賽，其他諸如尼路臣，則爲蘇格蘭擲臣頓隊的守門員，哈路尼路臣，則在義大利一球會任中鋒。將來這些職業腳手，被召回國効力，他們將在國家隊中，帶領一批新血出賽。（史提拉）

瑞聯警乙昨分別告捷
週末作最後爭霸戰
瑞聯一攻一守均甚配合
警乙鬥志雖強經驗未豐

華人足球聯賽（夏令盃）準決賽，昨日兩場賽果：瑞聯勝怡和三比一，警察乙勝警察甲二比一。「四強」的最後爭奪將於週末舉行，下午四時半季軍爭奪，由怡和對警察甲，六時十五分，冠軍爭奪戰，則爲瑞聯對警察乙。

「四強」準決賽的兩仗，昨日在嘉路連山南華球場舉行，到場觀衆七百零八人。

準決賽的兩仗，瑞聯爲表現最佳的一隊，不論攻守方面均甚爲配合，故在本屆華人足球聯賽，亦頗具「冠軍相」。警察乙鬥志堅決，但部份球員仍感經驗未足，將來與瑞聯爭冠軍，瑞聯爲一直保持長勝紀錄者，銳氣仍盛，就以技術水準而論，則瑞聯仍勝一籌。

警察甲昨日過於着重退守，前鋒缺乏攻勢，惟以昨役而觀，則警察甲的突擊威脅仍不弱，屆時與怡和爭季軍，仍有力一拼，可望此一席位。

瑞聯攻力强 怡和守唔住 三比一戰果合理

第一場瑞聯與怡和爭準賽權，這場比賽，瑞聯的攻守較有條理，進攻方面，羅國泰與何新華的輸送功夫固佳，而射門的威脅亦甚大，加以胡順華在中路的快攻，亦使怡和守衛防不勝防，至於防守方面，羅北臣鎮中路，甚爲穩健，胡順華攻守兼顧，回防助守時頻頻包抄，惟瑞聯被怡和射入的一球，則防衛上有點大意。

怡和的鋒綫，重點在兩翼，擔任輸送的黃振烈，雖然不俗，但因在甲組聯賽及職業聯賽，以負責守衛方面爲主，故開上鋒綫，仍嫌隨後。守將本亦肯拼，惟因對方攻勢較强，疲於應付，因氣力消耗過甚，守衛方面難免百密一疏。

開賽後十一分鐘，何新華直綫傳球，袁權韜接應，盤過羅廣培及鄒永民後，單刀赴會，周國洪棄關而出，袁權韜射一「地波」，一比零，瑞聯先紀錄。

怡和反攻，十五分鐘，黃振烈傳中，盧洪海接應，羅北走快一步，大腳解圍。

廿二分鐘，瑞聯猛攻，獲得角球，鄒偉明開球出，袁權韜衝門，因撞及周國洪，球証判罰球，由怡和在禁區內開球出。

三十分，袁權韜傳球，何新華勁射，球給周國洪所接，怡和再反攻，但無建樹，上半場瑞聯暫勝一比零。

換邊再戰，七分鐘，怡和得罰球，黃振烈在三十碼外直射，莫小霖將球托高，化險爲夷，十分鐘怡和以蔡展昌換鄒偉明。

十一分鐘，袁權韜射門，但「食詐糊」。二十分鐘，黎樹輝吊球上，羅國泰接應，瑞聯守衛以爲越位，未加攔截，致尙華從容射門，打成一比一平手。

廿一分鐘，羅國泰開罰球，周國洪撲出，胡順華衝上射入，瑞聯再以二比一領先。廿八分鐘羅綫根上替何新華。

三十分鐘，羅國泰吊球出，周國洪躍起，但皮球中橫柱彈出，袁權韜「執死雞」，成三比一，以後雙方再無紀錄，瑞聯以三比一取勝而獲晉級。兩陣如下：

（瑞聯）陳國雄，李炳球，唐兆傑，羅北，何新華，莫小霖，袁權韜，黃國力，胡順華，鄒偉明，羅國泰。

（怡和）黎廣培，盧洪海，鄒偉倫，方仲存，周國洪，駱德明，何紹棠，駱德輝，黃振烈，鄒永民，蔡展昌，尙華。

以爲樂尙華越位。

瑞聯急攻，怡和門前混戰：夏令杯足球準決賽，瑞聯昨以三比一擊敗怡和，得決賽權，本週末與警乙爭霸。圖爲瑞聯急攻之時怡和門前草木皆兵的鏡頭。

以色列隊長 赴英受試用
將隸章斯咸足球會

【特拉維九日美聯社電】一位以色列足總發言人星期四日說，以色列國家隊隊長史列加將於星期日前往英國，在英國甲組章斯咸聯隊接受試用一個月。

史列加領導以色列國家隊在墨西哥世界盃中作賽。他說，他接到章斯咸聯隊領隊的一封聘書，試用他一個月。據悉這個廿九歲的左翼並接獲其他職業球會的聘請。

登喜路保齡賽：維多利保齡與加利采煙廠合辦「登喜路名士盃」保齡聯賽，（該賽事係總會批准其分數爲正式承認者），昨舉行第五週比賽，明德隊移師該場參加角逐，由陳炎明，司徒敬全、吳耀強、魏肇濱四員名將，大顯身手，結果（十二局）以二一〇三比一九四三勝維隊，獲足四分。圖爲：明德隊在維多利場比賽時攝。

警察兄弟對壘 演出落力認眞

第二場警察甲對警察乙，這場「兄弟兵」作爲「同室操戈」的對抗，但雙方均落力與認眞，由於勝者將與瑞聯爭冠軍，而敗者則僅能作季軍爭奪，因此兩隊爭持甚烈，仍有良好的競賽精神，値得嘉許。此場比賽中，乙隊的攻勢較爲强烈，甲隊側重於防守，因此，警察乙也佔較多攻勢。

上半場十一分鐘，警察乙由張華勳傳中，伍順熙射入，警察乙以一比零領先，並大舉進攻，惟警察甲的防守甚爲嚴密，以致警察乙的攻勢，常被粉碎，未能再添紀錄，上半場警察乙以一比零領先。

換邊後，警察甲隊李惠良單刀赴會，黃志偉欲將球踢出界外，但中柱彈出。二十分鐘，陳炳權傳中，李惠良接應射空門，劉建成衝出，李惠良射「地波」，成一比一。至三十分鐘，曾志偉射「地波」，警察乙以二比一再度領前，不久終場，警察乙取勝。兩陣如下：

（警察乙）劉建成，李錦倫，陳仁深，謝國康，陳樹榮，黃志偉，曾志偉，黃萬熙，伍順森，張志成，張華勳。

（警察甲）李潤生，黎力忠，李守和，伍炎勝，劉守政，簡炳榮，李廣吉，黃樹良，李惠生，陳二，陳炳權。

巴西波達科哥會副總裁表示
渣仙奴決不致轉會
縱有擧世黃金亦難換取「射手」

【里約熱內盧九日法新社電】巴西、波達科哥球會副總裁吐尼亞杜說：巴西球星渣仙奴是不出售的。

他說，該球會尙未正式接到由法國尼斯球會所發出的二十五萬美元的轉會費建議。

但如果獲得証實的話，回覆將是「世界上所有的黃金也不能把渣仙奴和波達科哥球會分開」，而且他會拒絕尼斯球會的「荒謬」建議。

他說，渣仙奴的合約於一九七一年期滿，他的收入好，而且與球會相處愉快，他將留在巴西。尼斯球會提出廿五萬美元的轉會費建議，表示不知道巴西國家隊的世界盃第一射手渣仙奴的價值。

渣仙奴本人對此項建議亦不感興趣，他說：「自然，我實際在法國過一段日子，但我的球會對金錢殊不重視，他們希望挽留我。目前，我月薪一千五百美元，而且他們正在提高我的薪酬。」

華協特別大會通過
增設永遠名譽會長及一名副主席
註冊爲有限公司手續辦妥後十四天召開週年同人大會

華協會本年度第二次會員代表特別大會，昨在青年會舉行，到有屬會代表廿餘人，通過了下列三項議案：

㊀通過了華協本年度首次會員代表特別大會議案紀錄。

㊁通過華協註冊爲有限公司會章（英文本），並增設永遠名譽會長及一名副主席。

㊂關於週年同人大會召開日期，決定押後至註冊有限公司手續辦妥後，依章在十四天內召開。

出席會議的屬會代表計有郭鎮恒，韋宇炳（南華），楊子祥，黎介如，王深（九巴），陳安，曾境康（傑志），廖廷階，尹樹英（光華），許安，陳幸池（中華），鄧泰全，胡祖堅（警足聯），劉金爵，黃啓東（樂泳聯），劉福森（港小總），譚鏡發，彭弓（九小總），陳培基（鐘聲），朱如新，陳九，林基（太古），吳欽堯（東方）。

參加世界性大賽
組隊往東京大阪

日空手道香港總部

全日本空手道剛柔會香港總部，自接受日本政府之邀請，決定于今年十月間組隊往日本東京、大阪參加第一次世界性的空手道比賽大會。

這是香港空手道的第一次參加這樣的國際性大賽，雖然奪標的希望不大，但能因此機會而得與世界各地空手道黑帶高手，共同切磋武技，是每一個愛好空手道運動者的一件極堪鼓舞的佳事。

日本剛柔會會長十段範士山口剛玄，是日本目前僅有的十段高手，最近因考察澳洲空手道場發展情況完畢後（註：澳洲目前有十三間剛柔會空手道支部），將途經香港返回日本，香港剛柔會部長兼總教練五段高橋武，因會長來港，特籌備一個盛大的歡迎會，並請會長主持香港總部及附屬道場總稽核之考試，及挑選好手訓練，參加今年十月的空手道大賽。

十段範士山口剛玄，將于本月十二日（星期日）下午六點卅分，乘日本航空公司七七二班機，從澳洲直航本港啓德機場。

參加亞洲保齡賽選拔
數十好手獲得入圍
週日在南華作決戰

保齡總會主辦參加亞洲保齡錦標賽之選拔賽，昨已分別在港九各場館，準決賽完畢，司徒敬全與馮國忠等數十人獲得入圍，保齡總會主席陳炎明亦身先士卒，在四海場館選得決賽權。

全港決賽定於十二日在南華舉行，女子下午五時正開賽，打十二局，開賽前半小時辦理報到手續，今次決賽需要砌波，由於人數衆多，所以提前在上午十時開始至下午三時止，進行砌波工作。茲錄各場館入圍職員如下：

（南華）男子：㊀司徒敬全，二三七五。㊁余福安，二三六一。㊂高寶麟，二三六〇。㊃黃國祥，二二七六。㊄趙雅生，二二七五。㊅魏肇濱，二二五七。㊆范熙華，二二四七。㊇關志成，二二〇三。㊈梅懋新，二二〇〇。

（南華）女子：㊀郭安琦，二三一五。㊁歐建姚夫人，二一三九。㊂關志成夫人，二一二〇。㊃關志勇夫人，二一一八。

（四海）男子：㊀馮國忠，二三五六。㊁濟裕均，二三四四（最後一局二四五）。㊂馮肇納，二三四四（最後一局一八七）。㊃陳炎明，二三三二。㊄劉榮駒，二一八七。㊅梁大衛，二一七八。㊆張鶴洲，二一七三。㊇馮世爵，二一六五。㊈劉仁濤，二一五〇。㊉孔慶孔，二一三九。⑪李文燦，二一二二。⑫吳耀強，二一〇六。

（四海）女子：㊀白淑莎，二三〇二。㊁陳艷玲，二一七五。㊂江婉玲，二一六一。

（賓士域）男子：㊀王一庭，二二八六。㊁右里朗，二二七五。㊂廖基，二二二一。㊃胡子傑，二二一四。㊄凌競武，二一三八。

（賓士域）女子：㊀安比莉，二二八七。㊁沙莉康慈，二一三。㊂安麥絲慈，二一九六。

（天星）男子：㊀楊樹聲，二三三五。㊁山度士，二二二六。㊂許米高，二二一九。㊃柏得烈，二二二二。㊄卓大衛，二一四八。㊅鍾炳耀，二一二七。㊆Y．沈，二一二〇。

（天星）女子：㊀馬海倫，二三四一。㊁黎如冰，二三三三。㊂鄧美英，二三二五。

（維多利）㊀陳德齡，二二八七。㊁鄧維偉，二二八六。

㊀易巴，二二八七。㊁陳約翰，二二四五。㊃關蔭才，二〇五三。㊄鄺維庭，二〇五三。

參加亞洲分齡泳
泳總選出三選手

香港業餘游泳總會，昨午在港府泳池，舉行參加首屆亞洲分齡游泳賽選手選拔賽，十四名中西男女泳員參與選拔，東方會十一歲小將李廣才，中青曾維新，西青張蕃本三泳員，均有超水準演出，泳總遂選爲本港參加下月十五、十六日在星加坡舉行的首屆亞洲分齡游泳賽的選手。領隊陳錦奎因工作關係無暇前往，現改由蘇錦先率領三泳員，于下月十三日動身前往星洲。

昨日三泳手演出：東方小將李廣才，在丙組（十一至十二歲組）一百公尺蛙泳，綃九十秒一佳績，泳破九十二秒正選拔標準，爲昨日選拔最佳收穫。甲組（十五至十七歲）二百公尺蛙泳，西青泳俠張蕃本，綃二分三十五秒三，亦本季全港最佳演出。中青曾維新，在同組百公尺蛙泳，亦泳出八十二秒五佳績，獲得當選。

首屆亞洲分齡游泳賽，已有中華民國，日本、印度、菲島、泰國、南韓、錫蘭、印尼、巴基斯坦、緬甸、香港與馬來西亞等十二個國家（或地區）將應邀派隊參與角逐，以日本，緬甸和主辦國家星加坡等單位實力最强。

紀政揚威巴黎
輕易獲得冠軍

【巴黎九日美聯社電】於不久前刷新女子二百公尺賽跑世界紀錄的中華民國田徑女傑紀政，在法美徑賽運動會第一天告捷時，輕而易舉地奪得特別賽項女子二百公尺競跑的冠軍。

她在第一個三分之一分段即告領先，最後跑直路時，則遇上逆風，跑完二百公尺全程的紀錄爲廿三秒，比不久前所創世界紀錄跑多零點四秒。

【羅馬八日合衆國際社電】丹麥和義大利同於今天取得第一屆女子世界杯大賽的準決賽資格，將在本星期六分別出戰英國和墨西哥。丹麥今天在義大利的波洛那城以六比一擊敗西德，義大利則在沙勒諾城跟瑞士隊比賽，以二比一擊敗瑞士。

南華會胡主席
籲請同人努力 實現擴建大計
徵求會員展期下月結束

南華體育會，一九七〇年度第四十九屆會員徵求大會，原定昨夜結束，但鑑于隊友懇請展期者衆，同時以距離預定之目標尙遠，因此主席胡法光爲着衆要求，特將結束日期，延至八月六日（星期四）下午八時，始作最後截算，俾同寅多獲徵募機會。

昨夜嘉山南華場館，徵求會員散會時，到有會長潘永剛，主席胡法光，黃翊民，彭耀基夫人，司庫何鏡波、陳英倫，會員部主任何世標，陳君澤，施展超，及領隊員等，但見各人將徵得會費交會，情況異常忙碌。

根據公佈，截至八時止，共收會費達到九萬二千餘元，羅隊成績仍然領前，男子組胡法光仍佔前列，女子組陳鳳儀夫人尙居首位。至於個人積分，男子有潘永剛，陳安，何泰，衛本源，譚勳，何鏡波，高福申，黃翊民，周志強，何鴻猷，陳百祥等，以超過千分佔先外，而女子個人積分者，如陳炎明夫人，郭賀夫人，彭耀基夫人，羅瑞遊女士，蕭嘉夫人等，俱屬一時之冠軍熱門隊伍。

胡主席法光表示：本屆徵求，獲得多方面之努力合作，乃有如此成績，十分感謝。

金陵‧金華‧金國‧寶聲　新都‧樂聲‧金華‧國寶‧新舞台‧域多利

新都四場‧五院五場　國泰刻劃人生歡愛傾情巨片　秦祥林 譚伊倩 容蓉 孟莉　我愛莎莎

金陵 最後　金華 五場　金國 最後　我愛莎莎　秦祥林 伊倩

四場　今天不要讓太太知道　大老千

明午四季花開

昨日滿座今天請早　第一公司七彩文藝愛情鉅片　關山‧秦萍‧青山主演　癡心人　避免擁擠兩院加開午夜場

總統‧快樂　四場獻映　冬獅　英國宮廷秘密大揭露　大風暴

皇后‧文華‧國華　皇都加入四院大盛獻映　李察哈里斯作　烈血戰士　空前獨特　殘忍無比

百樂　今天四場　港台歌星會串　財神花心

皇都　今天四場　李察哈里斯　烈血戰士

新華‧豪華　片約所限最後今天　中央電影公司出品　歸亞蕾　家在台北

東城‧樂宮‧聯邦　每天五場獻映　痴的人心　閤府統請　大象與我

廣聲‧京華‧皇宮　今獻映　十三吉祥　狂滿第二週映　午夜牛郎

麗都‧麗華‧國寶‧民樂‧仙樂　越映越旺　四季花開

英京‧英華　今天滿　瘋狂酒吧　全面裝修

紐約‧大世界‧麗宮　東瀛禁宮秘史　破胆驚心

利舞臺‧海運　四場　五場　國王與我

東方‧凱聲　第二週映　俏紅娘

京都‧大華‧金冠　第三週！每日五場　桃色响尾蛇

今天獻映　皇后‧文華‧國華‧皇都　李察哈里斯　最驚心動魄傑作　烈血戰士　銀幕前所未見　影史以來只此一部　空前獨特！殘忍無比！

鐵鈎貫胸，吊起旋轉，曝晒終日，忍受得住，方是個好戰士！你見過未？問你怕未？

金星　今天五場放映　當你離家時

我愛莎莎　秦祥林‧譚伊倩主演